



# Αἴτυος

ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΗΣ ΣΤΥΜΦΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΦΕΝΕΟΥ

«... Οί δ' ἔχον Αρκαδίην υπό Κυλλήνης ὄφος αποί,  
Αινύτιον παρά τύμφον, ιν' ανέρες αγχυμαχηταί,  
οἱ Φενεόν τ' ενέμοντο... Στύμφηλόν τ' εἶχον...»

(Ιλιάδα Β. 605-608)



ΦΑΝΗ ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ ΠΕΤΙΜΕΖΑΣ

ΕΤΟΣ Β' ΤΕΥΧΟΣ 6-7  
ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ 1994 - ΧΕΙΜΩΝΑΣ 1995



**Τριμηνιαία έκδοση μη κερδοσκοπική**

**Τεύχος 6-7 Οκτώβριος 1994 - Μάρτιος 1995**

**Γραφεία: Κατσιμπίδη 49 - Χολαργός 155 61 - Τηλ. 65.29.548**

**Έκδοση - Διεύθυνση: Σπύρος Καν. Μιχόπουλος**

**Επιμέλεια ύλης: Ντίνα Βλάχον - Σπύρος Μιχόπουλος**

**Αλληλογραφία - Επιταγές: Περιοδικό «Αίπυτος» Κατσιμπίδη 49 - Χολαργός 155 61**

**Τιμή τεύχους: δρχ. 500 - Ετήσια συνδρομή δρχ. 2.000**

**Φωτοσύνθεση - Μονάξ: Ηλεκτρονικές Τέχνες ΕΠΕ - Αραχωβής 61 - Τηλ.: 3300914**

**Εκτύπωση - Βιβλιοδεσία: Αδελφοί Παππά - Θεμιστοκλέους 80 - Τηλ. 3813801**



Το περιοδικό το ονομάζαμε «Αίπυτο» γιατί ο θρύλος για τον κρυμμένο θησαυρό του, κάπου στις πλαγιές της Ζήρειας, είναι ζωντανός ακόμα και έρχεται από την εποχή του Ομήρου.

Σύμβολο και κοινό σημείο αναφοράς για τις δύο περιοχές και ο Ήρακλής που βάλαμε στο εξώφυλλο πλάτι στο λογότυπο. Είναι ο «Ηρακλής τοξότης» έργο του γάλλου γλύπτη Ant. Bourdelle που βρίσκεται σε μουσείο στο Παρίσι.

Όσο για τους στίχους από τον Όμηρο έχουν να ειπούν σε μετάφραση ότι:

«Οσοι κατοικούν στην Αρκαδία κάτω από της Κυλλήνης το ψηλό βουνό κοντά στον τάφο του Αίπυτου όπου οι άνδρες πολεμούν στήθος με στήθος, έχουν δικό τους το Φενεό και τη Στυμφαλία».

- \* Ο «Αίπυτος» συντάσσεται με τη συνεργασία εκπαιδευτικών, επιστημόνων, ανθρώπων των γραμμάτων και των τεχνών κ.α.
- \* Κυκλοφορεί κάθε τρεις μήνες σε 1500 αντίτυπα μεταξύ των οπού γης Στυμφαλίων και Φενεατών, δύον γνωρίζουμε τη διεύθυνση και αποστέλλεται σε προσωπικότητες της επιστήμης, των γραμμάτων και των τεχνών, σε συλλόγους, κοινότητες και λοιπές Αρχές της Κορινθίας.
- \* Αποστέλλεται ΔΩΡΕΑΝ στα σπίτια όλων των μαθητών των Λυκείων και Γυμνασίων Καλιάνων και Γκούρας.
- \* Τα ενυπόγραφα άρθρα απηχούν τις γνώμες των συντακτών τους και δεν ανάγκη τη γνώμη του περιοδικού. Τα χειρόγραφα δημοσιεύονται ή μη, δεν επιστρέφονται.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

σελ.

❀ Φ. Χρυσανθόπουλος (Φωτάκος): Η επιδρομή του Ιμβραήμ στη Στυμφαλία και την Αλέα ....	156
❀ Ιωάννης Εν. Πέππας: Ο πύργος και το αρχοντικό των Νοταράδων στη Δροσοπηγή (Μπάσι)	159
❀ Γεώργιος Ψαχούλιας: Παναγής Ψαχούλιας, ένας καπετάνιος από τα Καλύβια .....	161
❀ Οι δικοί μας Ιεράρχες .....	165
❀ Thomas F. Torrance: Μεθόδιος Φούγιας.....	166
❀ Σπύρος Κ. Μιχόπουλος: Γεράσιμος Παπαδόπουλος .....	169
❀ Φάνης Κωστόπουλος: Στυμφάλιοι και άλοι Αρχάδες στην "Κύρου Ανάβασιν" .....	171
❀ Δημήτρης Κομπιλίρης: Η μεγάλη καταβόθρα του Φενεού .....	176
❀ Σπύρος Κ. Μιχόπουλος: Το λιοτρόπι και η φωτιά .....	178
❀ Δημοτικό: Σιγά σιγά βρέχει ο Θεός .....	180
❀ Ντίνα Βλάχου: Ζήτω το σχολείο κάηκε .....	181
❀ Δημήτρης Μανθόπουλος: Το τρακτέρ .....	183
❀ Τα παραμύθια του τόπου μας: Η Θοδώρα και το αθάνατο νερό .....	184
❀ Παροιμίες του τόπου μας .....	186
❀ Από τις παλιές ερημεορδές .....	187
❀ Στυμφαλιακά Φενεάτικα και άλλα (Σκέψεις και σχόλια) .....	188

(Οι ανασκαφές. Το μουσείο. Και ο Ήρακλής. Ένα φιλλάδιο για τη Στυμφαλία. Και μια διαμαρτυρία. Ο Αϊ Γιώργης, ο Μεγαλέξαντρος και το καταραμένο φίδι. Σιγμπόσιο στο Μοναστήρι. Το ημερολόγιο και το "καπέλο". Η τοπική αυτοδιοίκηση. Αναβιώνουν τα Νέα. Μια συνάντηση για το Αστεροσκοπείο Κρυνοερίου. Ασχημές. "Θα φέγουμε και τη νύχτα". Ο "Αίπυτος" θαλασσινός).

❀ Βιβλιοπαρουσίαση.....	194
❀ Έγραφαν τη γνώμη τους για τον "Αίπυτο" .....	197
❀ Ενίσχυσαν την Προσπάθεια.....	198
❀ Υπερρόγραφο .....	199



- ❀ **Εξώφυλλο:** Φάνη Σακελλαρίου: Αναγνώστης Πετιμεζάς. Χάλκινη μνημειακή προτομή που βρίσκεται στο δρόμο προς Στυμφαλία πάνω από το Κιάτο.

(Φωτογραφία: Ηρόδοτος Παπαϊωάννου)

❀ **Οπισθόφυλλο:** Ο πιλώνας του Φράγκικου μοναστηριού (χτίζει) στη Στυμφαλία.

(Φωτογραφία: Τάκης Κακαράπης)

❀ Η μακέτα του εξωφύλλου είναι της Βασιλικής Φιλέππου

## Φώτιος Χρυσανθόπουλος (Φωτάκος)\*

ΑΠΟ ΤΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΟΥ

### Η επιδρομή του Ιμβραήμ στη Στυμφαλία και στην Αλέα

#### Στα χωριά της Στυμφαλίας

Κατά τον Ιούλιον μήνα, ο Ιμβραήμ εξεστράτευσεν από την Τριπολιτσάν εις την επαρχίαν Κορίνθου και φθάσας εστρατοπέδευσεν εις την θέσιν, ονομαζομένην Τρανή Γκοριτσιάν. Εκεί έμεινεν ημέρας επτά. Το στράτευμά του δόλον ήτο υπέρ τας δέκα χιλιάδες πεζικόν και ιππικόν, ταχτικόν και στακτον. Εκυρεύεσεν δόλον τον εκεί κάμπον και ο στρατός του εξαπλώθεις εθέρισεν δόλα τα αραποστίτια. Εκείθεν ανεχώρησεν εις το χωρίον Καστανιάν και Λαύκαν, αλλά δεν κατόρθωσε να υπάγη έως εκεί διότι εμποδίσθη από τους κατοίκους, οίτινες τον εκτύπησαν κατά την θέσιν της Καταβόθρας και τον ανάγκασαν να επιστρέψῃ οπίσω και τοιουτορόπως οι άνθρωποι έλαβαν καιρόν και έφυγαν. Έπειτα δε εξαπλώθη δεξιά και αριστερά, επήγεν εις το χωρίον Ντούσια, ανέβη εις την Κυλλήνην (Ζήρειαν), βουνόν ωραίον και υψηλόν, δόπου ήγειρε τους βλαχοποιιμένας και επήρε τα πρόδυτά των και ίτι άλλο είχαν εις τα ποιμνιοστάσια. Εκεί ήγειρε προσέτι δόλους τους κρυψώνας των

Ελλήνων και δεν άφηκε τίποτε.

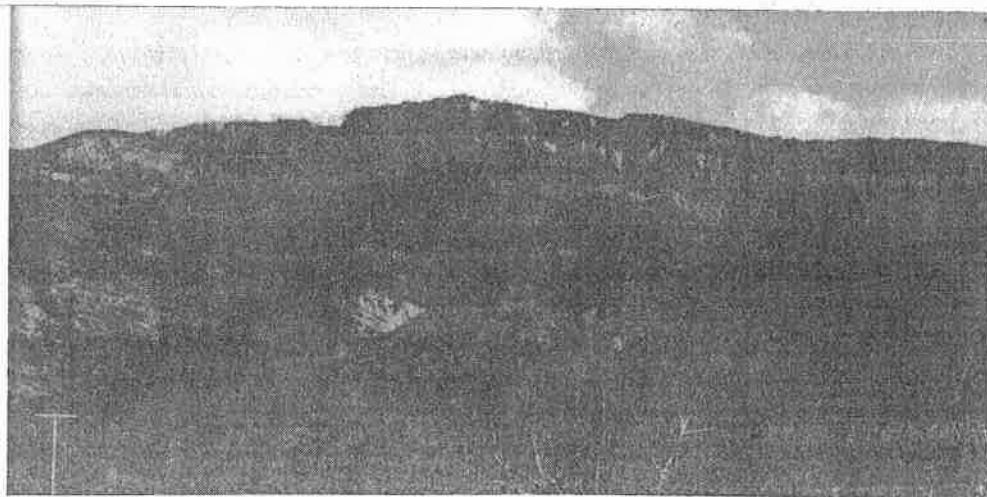
Έπειτα δε ένα απόσπασμα καβαλλαραίων επήγειραν έως του Μάρκασι, έκαψε τον Αγιώργην και κατόπιν ετράβηξε και εις τον Άγιον Βασιλειον της Κορίνθου. Δεν εδυνήθη ίμως να κάμη άλλο τίποτε, παρά μόνον εις τον Αγιώργην επήρεν αιχμάλωτον την γυναίκα του Αναγνώστη Οικονόμου, γνωστού καθ' ολην την Κορινθίαν. Αυτή είναι η γυναίκα, η οποία έβραζεν αυγά δια να φάγη ο Αρχιμανδρίτης Φλέσσας, όταν επέρασεν εκείθεν προ της επαναστάσεως πορευόμενος εις το Αίγιον. Εις δε του Μάρκασι οι Τούρκοι αιχμαλώτισαν έξ-οκτώ ψυχάς, επήροαν ζώα και άλλα πράγματα. Οι δε Έλληνες βιοθούμενοι από τις σπηλιές των εμπόδισαν τον Ιμβραήμ να τους καταστρέψῃ και να τους αιχμαλωτίσῃ. Όλοι τότε ετρύπωσαν με τα παιδιά των μέσα εις αυτάς.

Εις δε το χωρίον Καλιάνι και αντικρύ του εκεί βράχου, είναι δύο σπήλαια, το δε μέρος τούτο ονομάζεται Άγιος Θεόδωρος και υπάρχει τω ίντι και εικόλησία ομώνυμος εις την ρέζαν του βράχου. Ο

\* Ο Φώτιος Χρυσανθόπουλος, γνωστός περισσότερο με το όνομα Φωτάκος από τα Μαγούλιανα της γειτονικής μας Αρκαδίας ήταν υπασπιστής του Θ. Κολοκοτρώνη σε όλη τη διάρκεια του αγώνα για την Εθνική μας Παλιγγενεσία.

Στα απομνημονεύματά του που εκδόθηκαν για πρώτη φορά στα 1858 με τον τίτλο «Απομνημονεύματα περί της Ελληνικής Επαναστάσεως» καταγράφει όσα ο ίδιος είδε και έζησε στα χρόνια εκείνα.

Κάποιες διηγήσεις του που αναφέρονται σε γεγονότα που συνέβησαν στη Στυμφαλία κατά τη διάρκεια της εκεί επιδρομής του Ιμβραήμ, καταχωρούμε σ' αυτό το τεύχος, διότις ακριβώς είναι γραμμένες από τον ίδιο στα Απομνημονεύματά του.



... ο βράχος αυτός είναι υψηλός και απότομος και έχει ζωνάρια...»

βράχος αυτός είναι υψηλός και απότομος και έχει ζωνάρια. Αντίκρι του δε κείται το χωρίον, το οποίον βλέπει εις την Αρκτον. Εις δε τον βράχον υπάρχει αλιάσιας (σκάλα) πελεκητή παλαιά και οι άνθρωποι δεν ενθυμιούνται πότε έγινεν, ούτε πατροπαραδότως έχουν γνωσιν τούτου. Δια ν' αναβαίνωσι δε εύκολα και γλήγορα επάνω εις την σπηλιάν οι Καλιανίται είχαν σχοινιά και δι' αυτών ανέβαιναν. Οι δε Τούρκοι ηθέλησαν να τους κτυπήσουν και επλησίασαν, αλλ' επειδή οι Έλληνες εσκότωσαν πολλούς από αυτούς, εμακρύνθησαν.

Εις δε την άλλην σπηλιάν, η οποία συνέχεται με την πρώτην και ανήκειν εις το χωρίον Ψάρι είχαν τας γυναίκας και τα παιδιά των και άλλα κινητά πράγματα και δισα ζωντανά εδύναντο να σταθούν, διότι τα άλλα τα εφυγάδευσαν εις άλλα μέρη. Τρεις ημέρας ο Ιμβραήμι επολέμησε δια να καύσῃ αυτά τα σπήλαια, έρριψαν διαφόρους ίλας καινοτικάς, άναψαν φωτιάν εις τα χείλη του βράχου, έκαμαν μηχανάς με ξύλα πολλά και με ξύλα μιαρά έσπρωξαν την φωτιάν δια να κλίνη εμπρός και υποκάτω του βράχου, αλλά τίποτε δεν κατώρθωσαν. Ενώ δε ταύτα εγίνοντο ο Ιμβραήμι έστεκεν αντικρύ του βράχου και κατάκαμπτα και αδήγει τον στρατόν του δια φωνών και άλλων σημείων.

Οι δε έξωθεν Έλληνες δεν εκτίπησαν πονθενά τους Τούρκους, διότι τα όπλα της Κορινθίου ήσαν τότε κατά την Βόχαν. Μόνον ο Παναγιωτάκης Νοταράς και ο Χατζή-Μιχάλης με ογδοήκοντα καβαλλαρίους ευρίσκοντο τότε εκεί, και αυτοί έτρεξαν κατά τους μύλους του χωρίου Ντούσια, και ακροβολισθέντες, εσκότωσαν ένα-δυό Τούρκους, και ούτω τους εμπόδισαν να εξαπλωθούν περισσότερον. Ο δε Παναγιώτης Κακλαμάνος, υπασπιστής του Χατζή-Μιχάλη και παλληκάρι εγνωσμένον, ανδραγάθησε και εκεί, διότι πρώτος αυτός έδειξε το καλόν παράδειγμα, τρέξας έφυππος και εμβάς μέσα εις το σύμια των Τούρκων, εκτύπα τούτους δεξιά και αριστερά και σκορπίζων αυτούς τους έφερεν εις την ενέδραν (χωσιάν), την οποίαν επίτηδες είχαν τοποθετήσει οι αρχηγοί των Ελλήνων και ούτω εσκότωσαν ολίγους τινάς εκ των Τούρκων, οίτινες φοβηθέντες, κατέστρεψαν δι, τη ημέραςεσαν και ανεχίνορησαν πάλιν εις την Τριπολιτσάν δια του ιδίου μέρους της Αρμενιάς, καταβάντες εις τον κάμπον του χωρίου Κακούρι και του Πικέρνι.

### Στα χωριά της "Αρμενιάς"\*

Όταν δε οι Τούρκοι ήλθαν και επάτησαν το βουνόν της Αρμενιάς, οι Έλληνες δεν εδυνήθησαν να τους εμποδίσουν και δια τούτο πολλούν εξ αυτών αιχμαλώτισαν και επήραν πρόβατα και άλλα ζωντανά. Επήγαν μέχρι του χωρίου Σκοτεινής και έκαψαν την εκεί εκκλησίαν, αλλ' επειδή οι Έλληνες τόυς ετουφέκισαν, αναγκάσθησαν να γυρίσουν οπίσω, και ούτω δεν επροχώρησαν δια να καύσουν το χωρίον Μπογιάτι. Εκεί δε ένας Τούρκος σημαντικός Κιουλεμένης καβαλλάρης εκυνήγησε τον Αθανάσιον Κουγιούρην από το χωρίον Μπογιάτι καταγόμενον, αλλ' αυτός σταθείς υπερασπίσθη τον εαυτόν του, διότι με το δηλον του εκτύπησε τον Κιουλεμένην κατακέφαλα, δόστις αμέσως ἐπεσε κάτω από το άλογόν του νεκρός και τοιουτοτρόπως ο Έλλην διέψυγε τον κίνδυνον. Τούτο ιδόντες οι Τούρκοι εθορυβήθησαν και έστειλαν εις τον Πασάν ξητούντες να διατάξει τον τακτικόν στρατόν να γυρίσει οπίσω, και προς εκδίκησιν να καύσουν το χωρίον Μπογιάτι. Άλλ' ο Ιμβραήμ δεν ηθέλησε και ούτω επήραν τον νεκρόν Κιουλεμένην και επήγαν εις το χωρίον Καλιάνι δύπου και τον έθαψαν.

Μετά δε την επιστροφήν των πάλιν ηθέλησαν να καύσουν το Μπογιάτι, αλλά ένας Τούρκος καβαλλάρης Τριπολιτσιώτης ἔτρεξεν εμπρός και είπεν εις τους κατοίκους τον σκοπόν των Τουρκαραπάδων, τους ἔδωκε θάρρος και τους είπε, «βαρείτε τους και μη φριβάσθε, διότι θα σας κάψουν το χωρίο» και ἐνέκα τούτου οι Έλληνες έλαβαν θάρρος, τους επολέμησαν και τους εμπόδισαν. Μόνον τέσσερα σπίτια έκαυσαν, ἔκλεισαν δε και τον Παπα-Βασίλην εις την τρύπαν, την ονομαζομένην «Βέρα του Κορί», λέξεις αρβανίτικες, δόστις τους επολέμησε και εσκότωσεν ολίγους, οι δε άλλοι Τούρκοι έψυγαν κυνηγημένοι από τον Παπα-Βασίλην, ο οποίος κατήγετο από το Αρκουδόρευμα της Καρύταινας. Τοιαύτα και άλλα δύοια ἔγιναν από τους εντοπίους Τούρκους υπέρ των Ελλήνων. Φαίνεται δε εκ τούτων, διότι οι εντόπιοι Τούρκοι εντρέποντο, διότι τους κατεφρόνουν οι ξένοι Αραπάδες και οι Γάλλοι αξιωματικοί, δια τα παθήματά των τα πρότερον και δια τούτο η φιλοτιμία των επειράζετο και οσάκις οι Έλληνες ενίκων, οι Τούρκοι οι εντόπιοι έχαιρον.

Ο Ιμβραήμ τρεις φορές επέρασε το βουνόν της Αρμενιάς και επάτησε τα δρια του Άργους κατά την Αλέαν, Φροσύναν και Μπογιάτι. Την μεν πρώτην φοράν ελαφυραγώγησε δόλη σχεδόν την Αρμενιάν και κατέβη εις το χωρίον Φροσύναν. Κατά δε τον Ιούνιον του 1826 πάλιν ελαφυραγώγησε δόλην την Αρμενιάν, κατέβη ἔως την Φροσύναν, την Αλέαν, Τάτσι και Μπογιάτι, μικράν δύμας βλάβην έκαμεν εις τους ανθρώπους, ζώα δε επήρε πολλά. Οι Έλληνες τότε εκτύπησαν τους Τούρκους κατά την θέσιν Καταβόθραν, και ἔκλεισαν εις τον εκεί μύλον μερικούς, οι οποίοι κατέφυγαν και εχώθησαν μέσα εις την χούρχουλην του μύλου δια να σωθούν και οι Έλληνες από την κρέμασιν του μύλου τους ετουφέκιζαν και επειδή δεν ἤλθεν εις τον νουν των ν' απολύσουν το νερόν δια να πνιγούν, υπέφεραν και ελαβώθηκαν μάλιστα και μερικοί ἔως να τους σκοτώσουν με τις πέτρες και ύστερον ενθυμήθησαν διότι το νερόν τους ἐπνιγε. Κατά δε το τέλος του μηνός Σεπτεμβρίου και αρχάς Οκτωβρίου επέρασε πάλιν την Αρμενιάν, κατέβη εις την Φροσύναν και εις τα λοιπά εκεί χωρία αρπάζαν τα κτήνη και τα άλλα πράγματα, και έφθασεν ἔως του χωρίου Στιμάγκα, δύπου αιχμαλώτισε και οκτώ ψυχές Ρουμέλιώτικες.



\* Αρμενιά έλεγαν τότε την περιοχή της Αλέας.

## Ιωάννης Ευ. Πέπτας

### Ο τούρκικος πύργος και το αρχοντικό των Νοταράδων στη Δροσοπηγή (Μπάσι)

Θέσις. Εντός του χωρίου.

**Περιγραφή.** Διώροφος Πύργος κυκλικός διαμέτρου 11 μ., πάχος τείχους εις το ισόγειον 2,80 εις τον όροφον 2,40. Οροφή ισογείου ημισφαίριον διαμέτρου 5,40 εδομήθη με ορθογωνισμένους πορολίθους. Εις την κορυφή υπάρχει κυκλικόν ἀνοιγμα δια την



Το αρχοντικό των Σωτηράκη Νοταρά στο Μπάσι.



Ο πύργος στη Δροσοπηγή (Μπάσι)

ανάβασιν εις τον όροφον. Ύψος ισογείου έως την κορυφήν του θόλου περί τα 5 μ., η είσοδος (κατεστραμένη) υπήρχε εις τα δυτικά. Δεξιά του διερχομένου την είσοδον υπάρχει κυλινδρική δεξαμενή εσωτερικής διαμέτρου 1,7 βάθους 1 μ., απετέλει δε κενόν μέσα εις

**Ο συγγραφέας και μηχανικός Ιω. Πέπτας** στο περιοπούδαστο βιβλίο του "Μεσσαμινικές σελίδες της Κορινθίας και Μορέως" που αναφέρεται στα μεσαιωνικά κάστρα της Κορινθίας, κάνει λόγο και για τον τούρκικο πύργο της Δροσοπηγής (πρώην Μπάσι) Στυμφαλίας. (Σελ. 190-191).

Στη σύντομη αυτή μελέτη, παρέχει αξιόπιστες πληροφορίες τόσο για την ιστορία του πύργου όσο και για τα τεχνικά στοιχεία και την όλη δομή του, την οποία ως ειδικός περιγράφει και αναλύει, παραθέτοντας φωτογραφίες και σκαριφήματα κάτωψης και τομής.

Το κείμενο αυτό, για το μοναδικό σωζόμενο στην Κορινθία πύργο αντής της τεχνοτροπίας, παρουσιάζουμε εδώ, ύστερα από την ευγενική συγκατάθεση του συγγραφέα.

Στον πύργο της Δροσοπηγής είχαμε ακροθιγώς αναφεύθει και στο τεύχος 2-3 του Αύτυτου" (σελ. 56).

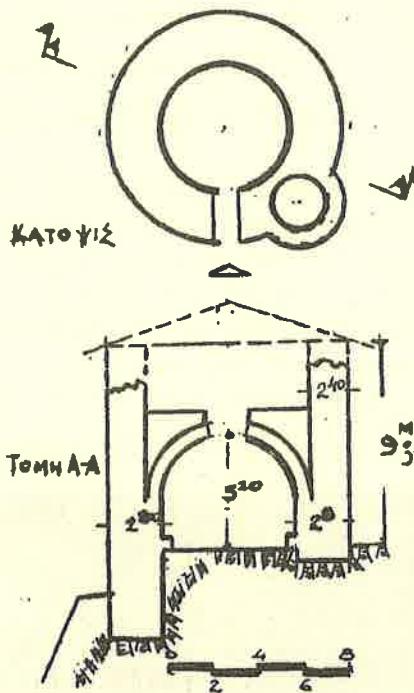
**Σ.Κ.Μ.**

το πάχος (2,8) του τείχους του πύργου. Εσωτερικώς του πύργου το τείχος σχηματίζει χαμηλήν πατούραν που εχρησίμευε σαν κάθισμα. Εις τα ανατολικά του ορόφου άνοιγμα ενός μέτρου πλάτους βλέπει εις τον σήμερον ασφαλτοστρωμένον δρόμον (τότε ημιονικόν που έφθανε εις την Γκούραν). Το ισόγειον στερείται από παράθυρα και ντουφεκίστρες. Το τείχος εδομήθη κατά το ισόδομον με λίθους και τούβλα – κεραμίδια εις τους αρμούς.

Ο διώροφος πύργος Μπασίου έχει το ισόγειον όμοιον με δύο μονορόφους πύργους ενσωματωμένους σε δύο θρακικά φρούρια του νομού Ξάνθης, στο φρούριο Κιμμερίων – Πανερίων και το φρούριον Κομνηνών επί του Νέστου ποταμού και τα δύο τουρκικής τεχνοτροπίας.

**Οπτική σύνδεσις.** Στερείται ορατότητος προς άλλα οχυρά.

**Ιστορία.** Ο πύργος δεν ομοιάζει με τους μέχρι τούδε περιγραφέντας εις το βιβλίο μου. Οι δύο όροφοι συγκοινωνούν με άνοιγμα εις την οροφήν του ισογείου, η ίδρευσις εξασφαλίζετο από δεξαμενή παρά την είσοδον του πύργου (ενώ ισχυρά πηγή υπάρχει 100 μ. μακράν). Εις τον όροφον ήτο εγκατεστημένον πυροβόλον. Η δόμησις ισόδομος με πλακοειδές σχεδόν ακατεργάστους λίθους, γνώριμος τειχοδομία τουρκική. Η ονομασία Χότζα - Μπασή του Leake (Travels in the Morea σ. 221) η έλειψις οπτικής συνδέσεως με άλλα οχυρά όλα συγκλίνονταν να δεχθώμεν ότι πρόκειται περί τουρκικού πύργου ιδρυθέντος μάλλον κατά την αρχήν της τουρκοκρατίας προς έλεγχον της οδού από Δερβένι – Ταρσόν – Στυμφαλία. Περί τα είκοσι μέτρα δυτικά του πύργου σώζεται το τριώροφον αρχοντικόν του Νοταρά, αποτελέσται από αποθήκας στο ισόγειον και δύο ορόφους κατοικιών με δύο φαρδιά χαριάτια προστατευμένα από την κεραμοσκεπή στέγη.



Κάτοψη και τομή του πύργου.

Οι σκάλες του αρχοντικού είναι ξύλινες. Το αρχοντικόν σώζεται σε καλή κατάστασιν. Ο ιδιοκτήτης του ήτο ο Σωτηράκης Νοταράς που μνημονεύει ο Leake, όταν επεσκέφθη τον Ιατρόν αδελφόν του εις τα Τρίκαλα στην αρχήν του 19ου αιώνος, συνεπώς το αρχοντικόν πρέπει να υπάρχει τουλάχιστον από 200 έτη. Οι εντόπιοι βεβαιούν ότι ο Νοταράς ήλθε στην περιοχήν και είναι ο δημιουργός του χωριού, ακόμη ότι τότε το άλογόν του έδεσε προσωρινά εις την βρύση όταν δε επέστρεψε το εύρε φαγωμένο από λύκον. Η διηγησις μας γνωστοποιεί ότι τότε ο Πύργος ήτο σε αχρηστία, το δε χωριό άνομάσθη από τον πύργον Χότζα-Μπασή (όπου Μπασί = τουρκ. κύριος, Κεφαλή).

## Γεώργιος Ψαχούλιας

ΟΙ ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΤΟΥ 1821

### Παναγής Ψαχούλιας Ένας καπετάνιος από τα Καλύβια

«Αφού έγραψαν με το σπαθί την ιστορία μόνοι  
χωρίς γι' αυτούς τους ήρωες μια λέξη αυτή να πει,  
με την πληγή τους για σταυρό κι' ατίμητο γαλόνι  
άλλοι στα γύδια γύρισαν και άλλοι στο κουπί!».

Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΗΣ



Στις 17 Αυγούστου του 1922 κίνησα από το χωριό μου –Καλύβια το έλεγαν τότε– για να πάω με τα πόδια στα Καλάβρυτα. Είχα διοριστεί εκεί πέρα δασικός και έπρεπε να πάω να ορκιστώ και να αναλάβω καθήκοντα. Νυχτώθηκα στο χωριό Σόλο των Καλαβρύτων όπου με φιλοξένησε στο σπίτι του ένας υπέρογηρος άνθρωπος, Φιλιππακόπουλος στο επίθετο, που ήτανε και πρόεδρος της Κοινότητας.

Ο Γεώργιος Ψαχούλιας είναι μια παρουσία γοητευτική. Είναι ένας έφηβος 93 χρόνων από τα Καλύβια του Φενεού. Παλιός δασάρχης ο μπάρμπα-Γιώργης, δηλώνει χαριτολογώντας ότι πρέπει να πάρει και δεύτερη σύνταξη αφού και ως συνταξιούχος συμπλήρωσε "τριακονταπεντετία". Όταν αρχίζει να αφηγείται σε συναρπάζει. Διηγείται με σπάνια πληρότητα παλιές ιστορίες διαγράφοντας κύκλους και παρενθέσεις που κλείνουν αριστοτεχνικά. Ο λόγος του απλός και καθαρός και διανθισμένος με χιούμορ, σε ταξιδεύει στα χρόνια της νοσταλγίας. Και οι μνήμες του ζωντανές, ολοζώντανες, γιατί όπως λέει ο ίδιος, η πατρίδα δεν ξεχνιέται εύκολα.

Σ.Κ.Μ.

Έτσι γινότανε τότε. Άμα νυχτωνόσουνα περαστικός σε κάποιο χωριό δε σε αφήνανε να φύγεις. Κάποιος θελα σε πάρει στο σπίτι του να φας και να κοιμηθείς και ας μην ήξερε πούθε κρατάει η σκούφια σου.

Σαν ήρθαμε λοιπόν στην κουβέντα και άκουσε ότι λέγουμαι Ψαχούλιας με ρώτησε:

– Τον καπετάν Ψαχούλια τον Παναγή τι τον είχες; Ήτανε από τα μέρη σας. Φενεάτης.

— Δεν ξέρω, του είπα. Πρέπει να ήτανε προσπάππος μου αλλα για καπετάνιος που μου λες δεν το ξέρω. Για να λέω την αλήθεια είχα κάτι ακουστά από τον πατέρα μου αλλά για τα πάρα πέρα που με ρώταγε τούτος ο άνθρωπος είχα μεσάνυχτα.

— Άκου λοιπόν, μου λέει, να σου ειπώ εγώ για τον προσπάππο σου. Και αρχίζει να μου διηγείται μια ιστορία που σας τη λέω κι εγώ τώρα όπως την άκουσα τότε και την κράτησα στο μυαλό μου.

— Ο Παναγής ο Ψαχούλιας —άρχισε ο γέρο-Φιλιππακόπουλος— ο προσπάππος σου, ήταν από τους καλύτερους καπεταναίους του Σωτήρη του Χαραλάμπη του στρατηγού των Καλαβρύτων και της Νόνακρης. Είχε ορκιστεί στη Ζαρούχλα μαζί με άλλους Καλαβρυτινούς καπεταναίους.

Όταν κίνησαν τα στρατεύματα να πάνε να κυριεψούν την Κόρινθο ο Χαραλάμπης έστειλε και ένα σώμα υπό τον Ψαχούλια. Οι στρατιώτες ήτανε από τη Νόνακρη και από τα χωριά Φονιά και Καλύβια του Φενεού. Από εκείνα τα δυο χωριά ήτανε το σώμα του Ψαχούλια, καμιά ογδονταριά νοματέοι.

Όταν φτάσανε στην Κόρινθο κάμανε επίθεση στο κάστρο και το κυριεψανε. Τότε οι καπεταναίοι μαζέψανε τα πολεμοφόρδια και τα λάφυρα των Τούρκων και του Κιαμήλλημπη και βάλθικαν να τα μοιράσουν. Όμως γκρινιάζανε και κοντεύεανε να τσακωθούνε, ποιος να πάρει τα περισσότερα. Τότε σηκώνεται ο καπετάν Ψαχούλιας και τους λέει: «Άκοντε εδώ. Όσα λάφυρα ανήκουνε σε μένα και τους στρατιώτες μου δε θα πάρει κανείς μας τίποτα. Τα χαρζούμε στην πατρίδα για τον αγώνα. Και δε θέλω τίποτα και να κινήσουμε να κάνουμε κι άλλη δουλειά που θα μας διατάξουν οι αρχηγοί». Έπιασε και τα

έγραψε και σε μια επιστολή και τη δίνει για το Εκτελεστικό.

Τότε οι άλλοι καπεταναίοι αναγκαστήκανε να δώσουν κι αυτοί ένα μέρος από τα λάφυρα. Όμως τους κακοφάνηκε αυτό και πήγανε στον Κολοκοτρώνη και κατηγορήσανε τον Ψαχούλια ότι έφυγε με το σώμα του και δεν πήρε μέρος στη μάχη. Ο Κολοκοτρώνης επίστεψε σ' αυτούς που τα είπαν (Νοταράιους και κάτι άλλους) και διατάζει τη σύλληψη του Ψαχούλια.

Τον συλλάβανε και τον πήγαιναν για τον Κολοκοτρώνη αλλά στο δρόμο τους έφυγε. Εδραπέτευσε και πήγε κατ' ευθείαν στα Καλάβρυτα στο Χαραλάμπη. Το και το, του λέει, με κατηγορούν έτσι κι έτσι... Και βάλε με νου σου ότι στη μάχη της Κόρθος σκοτωθήκανε δυο στρατιώτες μουν. Ο Γεργόρης Καραφωτιάς από τη Ζαρούχλα και ο Σταμάτης Παπαγιαννόπουλος από του Φονιά και έχω και πέντε τραυματίες.

Ο Χαραλάμπης, αφού εξακρίβωσε για τους σκοτωμένους και τους τραυματίες διτι ήταν αλήθεια, παίρνει τον Ψαχούλια και ένα και δύο πάνε στον Κολοκοτρώνη.

— Σου έφερα τον καπετάν Ψαχούλια, του λέει.

— Ξέρω, λέει ο Κολοκοτρώνης, είναι εκείνος που τόσκασε κι έφυγε.

— Ναι, του λέει ο Χαραλάμπης, αλλά για φέρε κι εκείνους τους άλλους που τον κατηγορήσανε να τους ξειμπροστιάσουμε.

Άμα ήρθαν οι άλλοι τα χάσανε. Δεν ξέρουνε τι να ειπούνε και αρχίσανε να τα μασάνε.

— Τον κατηγορήσατε εδώ τον Ψαχούλια, τους λέει ο Κολοκοτρώνης, ότι έφυγε από τη μάχη. Τότε τους δυο σκοτωμένους στρατιώτες του ποιός τους σκότωσε; Τους τραυματίες του ποιός τους τραυμάτισε;

Δεν είχανε τι να ειπούνε, κατάπιαν τη γλώσσα τους. Τέλος πάντων, μην τα πολυλόγω ο καπετάν Ψαχούλιας αποκαταστάθηκε. Αυτά μου είπε τότε στο Σόλο ο γέρο Φιλιππακόπουλος.

Ένας άλλος υπέργηρος από το χωριό μας, ο Αντρέας Μανωλόπουλος, μου είχε πει και άλλες ιστορίες για τον Ψαχούλια. Ήτανέ ένας έξυπνος και προοδευτικός άνθρωπος αλλά και πολύ περιέργος και ρώταγε αράδα για το κάθε τι και μάθαινε.

Μου είπε λοιπόν, ότι στο μοναστήρι του Αη-Γιώργη του Φενεού, ήταν ηγούμενος ο Ναθαναήλ, ο οποίος Ναθαναήλ βοηθούσε τους καπεταναίους αλλά όχι και πολύ, γιατί ήτανε και διπλωμάτης. Και δε βοηθούσε πολύ γιατί με τον Ψαχούλια είχε ψυχρανθεί και δεν τα πήγαινε καλά, επειδή έβαλε τους αγροφύλακες του μοναστηριού να διώχνουν τους χωριανούς από τις διάφορες εκτάσεις που κατελάμβανε το μοναστήρι. Τότε οι χωριανοί πηγαίνανε ματωμένοι και κυνηγάγανε τους αγροφύλακες και τους διώχνανε.

Όμως όταν οι αγροφύλακες του μοναστηριούν ξεμυναχιάζανε τους χωριανούς, τους πιάνανε έναν, έναν, τους ξυπόλαγαν και τους βάνανε ν' αλωνίζουν τ' αγκάθια. Ξυπόλητοι. Τότε πάει ο καπετάν Ψαχούλιας, βρίσκει τον ηγούμενο και του λέει: «Άμα ξαναγίνουν αυτά τα πράγματα, θα βάλω εσένα ν' αλωνίσεις πρώτος τ' αγκάθια ξυπόλητος». Κι από τότε οι αγροφύλακες του μοναστηριού μαζευτήκανε λιγάκι, αλλά ο ηγούμενος με τον Ψαχούλια ψυχρανθήκανε.

Όταν ο καπετάν Ψαχούλιας θελα πάει για την Κόρινθο με το σώμα των στρατιωτών του έκανε τη συνάθροιση στο μοναστήρι. Εκεί εμαζευτήκανε κάπου ογδόντα Φενεάτες που πήγανε στο σώμα του. Τότε ο ηγού-

μενος μετά δυο-τρεις ημέρες τους λέει να φύγουν από το μοναστήρι και να πάνε να καταλύσουν κάπου στο χωριό. Άλλα τα χωριά είχαν μεγάλη φτώχεια και δεν είχαν ούτε ψωμά να φάνε εκείνοι, όχι και να φιλοξενήσουν στρατιώτες. Όχι, λέει ο ηγούμενος, εκεί θα πάτε να καταλύσετε. Ο καπετάν Ψαχούλιας δεν τον χαμπάρισε και έμεινε με το ζόρι στο μοναστήρι. Με το έτσι θέλω που λένε. Όμως οι καλόγεροι δεν τους δίνανε καζάνια και κατσαρόλες να μαγερέψουν. Τότε διέταξε τους στρατιώτες να πάρουνε τις κατσαρόλες και τα καζάνια και απ' ό,τι εφόδια είχε το μοναστήρι και να μαγερέψουν μόνοι τους. Έτσι και έγινε όσο που φύγανε για την Κόρινθο.

Ότι όλα που μου διηγήθηκε ο Φιλιππακόπουλος στο Σόλο είναι σωστά τ' ανακάλυψα πολύ μετά. Τα ίδια ακριβώς μου τα επανέλαβε στα 1925 και ένας άλλος γέρος ο Κάνιστρας από τη Ζαρούχλα. Ακριβώς τα ίδια. Όμως εγώ τότε δεν έδωσα και μεγάλη σημασία, είμουνα και νεαρός, στοιχεία πάλε δεν είχα, με λόγια μου τα είπαν και είχα αμφιβολίες αν είναι σωστά.

Μετά από πολλά χρόνια ω χωριανός μας Τάκης Μπουγιούκος που έχει γράψει βιβλίο για το Φενέό, πήγε στα Κρατικά Αρχεία και βρήκε πράγματα την επιστολή που έγραφε έτσι κι έτσι... για τα λάφυρα ο καπετάν Ψαχούλιας και την είχε σταλμένο στο Εκτελεστικό. Ευρήκε και μια αναφορά του Ναθαναήλ που παραπονιόταν για τις κατσαρόλες. Τότε που μαγέρευαν οι στρατιώτες στο μοναστήρι είχε χαθεί μια κατσαρόλα και ο ηγούμενος παραπονιόταν στο Εκτελεστικό κατά τον Ψαχούλια. Είναι και αυτό το γράμμα στα Κρατικά Αρχεία και το βρήκε ο Μπουγιούκος.

Τότε σκέφτηκα κι εγώ. Σωστά είναι αυτά

που μου είπαν τόσοι ανθρώποι αφού υπάρχουνε και στοιχεία. Γι' αυτό και τα λέω και γω σε σας νάχετε την ευχή μου και να τα γράψετε στον "Αίπετο" για να τα ξέρουνε τώρα η Ιστορία και ο καθένας.

**Σημείωση σύνταξης.** Όσα γράφονται εδώ τα διηγήθηκε ο ίδιος στην κ. Ντένα Οικονομοπούλου – Βλάχου η οποία και έκαψε την απομαγνητοφόρηση.

## Worship & Discipleship!

οι νοσογεγαπήσας καταπίσσιν ήρθεν επί την Νάξον  
την επαρχίαν Κόρωνος, και γενούσε, επίσης, την ανταλλαγή πολιτών.  
Επι της περιόδου αυτής οι νοσογεγαπήσας και οι νοσογεγαπήσας  
και τοιμαζόντες αντικανονικοί νοσογεγαπήσας και η θάνατος της  
από την παραβολή της στην πόλη, οι αναδημόσιοι λόγοι  
απέδειξαν την παραβολή της στην πόλη, ότι οι δύο πόλεις  
πήραν την παραβολή της από την πόλη της Κόρωνος αναγνωρίζονται  
και παραβολή της στην πόλη της Κόρωνος από την πόλη της Κόρωνος  
την παραβολή της στην πόλη της Κόρωνος από την πόλη της Κόρωνος.

H. Miyagawa, *Zoologische*

\*Αναφορά δτού 19. 2. 1822 του καπ. Παυ. Ψακούλη

Πρόγραμμα στα Γενικά Αρχεία του Κράτους (Εκτελεστικό, αριθ. Φακ. 1) υπάρχει με ημερομηνία 19-2-1822 αναφορά του Παναγ. Ψαχούλια με την οποία γνωρίζει στο Εκτελεστικό δι «ιδίω ξήλω κινούμενος» αφιερώνει στην "Υπερτάτην Διωκτησιν της πατριόδος" τα λάφυρα που αναλογούν σ' αυτόν και στους στρατιώτες του και της οποίας φωτοτυπία παραθέτουμε.

Για τον Παναγιώτη Ψαχούλια κάνει λόγο ο υπασπιστής και γραμματίκος του Κολοκοτρώνη Φώτιος Χρυσανθόπουλος ή Φωτάκος στο βιβλίο του «Βίοι Πελοποννησίων Ανδρών» (Αθήνα 1888, σελ. 24) και ο Τάκης Μπουνγιούνκος στο βιβλίο του «Η Φεγεός ανά τους αιώνες» (τόμ. Β, σελ. 70 κ.ε.).



## ΟΙ ΔΙΚΟΙ ΜΑΣ ΙΕΡΑΡΧΕΣ

Το περιοδικό μας, ανάμεσα στους στόχους που έχει θέσει από την αρχή της έκδοσής του, είναι να παρουσιάζει και τους ανθρώπους της φτωχής μικρής πατριάδας μας που μπόρεσαν και "έσπασαν το φράγμα" και ξεχώρισαν από το κοινό μέτρο και διακρίθηκαν με το έργο τους και την προσφορά τους στις επιστήμες, στα γράμματα και στις τέχνες.

Στο τεύχος αυτό παρουσιάζουμε, ως ελάχιστο δείγμα τιμής, δύο διακεκριμένους επισκόπους που ανέδειξε ο τόπος μας, ένα Φενεάτη και ένα Στυμφάλιο που κατά σύμπτωση και οι δύο διακόνησαν την Ορθόδοξη Εκκλησία του Ελληνισμού της διαποράς. Δύο διαπρεπείς ιεράρχες, που ξεκίνησαν φτωχόπαιδα τη φωτεινή τους πορεία: από τα Καλύβια του Φενεού μητροπολίτης Πισιδίας και πρώην αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Μεθόδιος Φούγιας** και από το Μπούζι της Στυμφαλίας ο επίσκοπος Αβύδου **Γεράσιμος Παπαδόπουλος** που επούμανε την τρίτη αρχιεπισκοπική περιφέρεια της Βορείου Αμερικής με έδρα τη Βοστώνη. Βέβαια δεν μας διαφεύγει ότι στο Φενέο (Γκούρα) γεννήθηκε ένας ακόμα ιεράρχης ο μακαριστός **Ιωακείμ Αλεξόπουλος** (1873-1959) μητροπολίτης Φωκίδος και μετέπειτα Δημητριάδος (Βόλου), στη ζωή και το έργο του οποίου θα έχουμε κάποτε την ευκαιρία να αναφερθούμε.

Ο αρχιεπίσκοπος **Μεθόδιος** γεννήθηκε στα Καλύβια (Αρχαία Φενεός σήμερα) και το κοσμικό του όνομα ήταν Ιωάννης Φούγιας. Σπούδασε Θεολογία στο Πανεπιστήμιο Αθηνών και φιλοσοφία στο Πανεπιστήμιο του Manchester (Αγγλίας), του οποίου και έγινε διδάκτωρ. Ως αρχιμανδρίτης διετέλεσε γραμματέας της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Ελλάδος. Εξελέγη μητροπολίτης Αξώμης του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας (1968-1979) και στη συνέχεια αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας (1979-1989). Σήμερα φέρει τον τίτλο του μητροπολίτη Πισιδίας. Λόγιος ιεράρχης έγραψε πολλές θεολογικές, ιστορικές και άλλες μελέτες, οι οποίες περιλαμβάνονται σε 11 τόμους των απάντων του με το γενικό τίτλο "Θεολογικαὶ καὶ Ιστορικαὶ Μελέται".

Αναφερθήκαμε με μεγάλη συντομία στα βιογραφικά της σεβασμιότητάς του γιατί προτιμήσαμε να αναδημοσιεύσουμε εδώ, από τον τόμο "ΕΛΛΑΔΑ 20ος ΑΙΩΝΑΣ" (σελ. 770-772) της "Απογευματινής" άρθρο του καθηγητή Thomas F. Tottance\* ειδικά γραμμένο για τον διαπρεπή δικό μας ιεράρχη.

Ο επίσκοπος Αβύδου **Γεράσιμος** γεννήθηκε στο Μπούζι (Κυλλήνη σήμερα) της Στυμφαλίας και το κοσμικό του όνομα είναι Ηλίας Παπαδόπουλος. Τα στοιχεία για τη σύνταξη του σχετικού με τη ζωή και το έργο του άρθρου που παραθέτουμε, αντλήσαμε από τη βιογραφία του που περιλαμβάνεται στη "Θρησκευτική και Ηθική Εγκυλοπαίδεια" (τόμος Δ', σελ. 351) και τα συμπληρώσαμε με πληροφορίες που ξητίσαμε και λάβαμε από τον ανεψιό του, τακτικό καθηγητή της Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, συμπατριώτη μας και φίλο κ. **Στυλιανό Παπαδόπουλο** τον οποίο και ευχαριστούμε.

**Σ.Κ.Μ.**

\* Ο καθηγητής T.F. Tottance είναι διεθνούς φήμης θεολόγος και εκκλησιαστικός ηγέτης που έλαβε το βραβείο Templeton, αντίστοιχο στη Θεολογία των βραβείου Νόμπελ.

Διετέλεσε Moderator (κιβερνήτης) της Εκκλησίας της Σκωτίας και Πρόεδρος της Διεθνούς Ακαδημίας των Θρησκευτικών Επιστημών. Είναι μέλος της Βρετανικής Ακαδημίας και πολλών άλλων στην Ευρώπη και στην Αμερική Ιδρυμάτων. Είναι από τους πρωτεργάτες του Θεολογικού Διαλόγου μεταξύ Ορθοδόξων και Μεταρρυθμισμένων Εκκλησιών, και θερμός φιλέλληνας.

Thomas F. Torrance

## Μεθόδιος Φούγιας

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΠΡ. ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ  
ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ



Το 1985 εξεδόθη ογκώδης τόμος με τίτλο **Αξώμη - Θυάτειρα προς τιμή του τότε Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Μεθοδίου Φούγια**, στον οποίο συνεργάσθηκαν ο Αρχιεπίσκοπος του Καντέρμπουρι, ο Καρδινάλιος του Westminster, καθηγητές των Πανεπιστημίων Καίμπριτζ, Οξφόρδης, Ντάραμ Εδιμβούργου και άλλων ιδρυμάτων της Έυρωπης και της Αμερικής, διαπρεπείς ακληρικοί και επιστήμονες. Στις 116 σελίδες του προλόγου που γράφτηκε από τον Πρωτοπόρειο θερό φέρεται καθηγητή του Πανεπιστημίου του Ντάράμ Γεώργιο Δράγα υπάρχει άφθονο υλικό προκειμένου να συμπληρώσουμε τα στοιχεία που απεικονίζουν την προσωπικότητα του Αρχιεπισκόπου Μεθοδίου, αν και έχω προσωπικές εμπειρίες για τον διακεκριμένο τούτο Ιεράρχη από την 25ετή μετ' αυτού συνεργασία.

Αλλά ποιες είναι οι αμέτρητες αρετές που κοσμούν αυτό το πρόσωπο; οι ποιμαντικές, οι θεολογικές, κοινωνικές, ανθρωπιστικές που δίλει μαζί αποτελούν τη ζωτικότητα, τη δύναμη του χαρακτήρα, τη διακριτική γενναιοδω-

ρία του, τη μοναχική λιτότητά του, τους επιληπτικούς οραματισμούς του για τα μείζονα συμφέροντα της Ελληνικής Εκκλησίας, την υπομονετική και μεθοδική στάση του έναντι των καθημερινών απαιτήσεων της ζωής, την προθυμία για την εφαρμογή της «οικονομίας» στα προβλήματα των άλλων ή την άκαμπτη προστήλωσή του στην πειθαρχία και παράδοση της Εκκλησίας; Είναι αυτά τα χαρακτηριστικά μόνο ή θαρραλέα και μεγαλόψυχος από μέρους του ανοχή της αγνωμοσύνης ή αιώμη και της ξηλοτυπίας άλλων;

Είναι η διακριτική ακαδημαϊκή ικανότητά του και η επιτυχία του ή η προθυμία του ν' αναγνωρίζει την ικανότητα των άλλων;

Είναι αιώμη η γηγεμονική στάση του σ' διαφορά την Ελληνική Εκκλησία και τον Οικουμενικό Ελληνισμό, του οποίου και ο γράφων για πενήντα και πλέον χρόνια είμαι θεράπον αντλώντας συνεχώς από την αρχαία ελληνική σοφία και από την Αλεξανδρινή Θεολογία;

Όλα αυτά τα διακρίναμε στο Μεθόδιο κατά τα χρόνια της Αρχιερατείας του στη Μεγάλη Βρετανία. Διαπιστώσαμε το ήθος του και την

πνευματική αξιοπιστία του ιδιαίτερα τον αυθεντικό χριστιανικό ρεαλισμό του. Στον Μεθόδιο βρήκαμε τον αντιπροσωπευτικό τύπο της πατερικής ζωής της Εκκλησίας, όπως έγραψα στον τόμο που αφιέρωσε στον Μέγα Φώτιο και τον ακαταπόνητο εργάτη της Θεολογικής Επιστήμης και της ευημερίας της Εκκλησίας.

Ο Μεθόδιος κράτησε κοντά του την προσοχή των Βρετανών και τους λύπησε πολύ η απροσδόκητη και ανεξήγητη αναχώρησή του από το Ηνωμένο Βασίλειο. Τούτο γράψαμε και εμείς και άλλοι πολλάκις και το συζητούμε μέχρι σήμερα. Γιατί ο Μεθόδιος αποτελούσε αυθεντικό στήριγμα για δλη την Εκκλησία και για την επιστήμη πέρα από τις ποιμαντικές του δραστηριότητες με τις οποίες κατέστησε αισθητή την παρουσία της Ελληνικής Εκκλησίας στην Αγγλία.

Είχα γνωρίσει τον Αρχιεπίσκοπο Μεθόδιο όταν υπηρετούσε στην Αιθιοπία ως μητροπολίτης Αξέμης, που με είχε προσκαλέσει να συμμετάσχω στις εορταστικές εκδηλώσεις που οργάνωσε με τη συμπλήρωση 1.600 ετών από τον θανάτου του Μεγάλου Αθανασίου. Εκεί έδωκα τις διαλέξεις μου προς την τότε ανθούσα ελληνική παροικία και προς τα λαμπρά σχολεία της. Εξέδιδε τότε ο Μεθόδιος τα περίφημα περιοδικά **Εκκλησιαστικός Φάρμας** και **Abba Salama** με τα οποία κατέστησε γνωστή την ύπαρξη του Ελληνικού Πατριαρχείου και έξω από τα όρια της Ορθοδόξου Εκκλησίας. Οι υπηρεσίες του Μεθόδιου προς τον Ελληνισμό της Αιθιοπίας και προς την Αιθιοπική Εκκλησία παραμένουν αξιοθαύμαστα κατορθώματα αυτού. Άλλ' εκτός από τις υπηρεσίες του προς το πούνιο του ο μητροπολίτης Μεθόδιος συμμετέσχε δραστήρια στις διορθοδοξες και διεκκλησιαστικές κινήσεις που τον ανέδειξαν κορυφαίο στέλεχος της Ελληνικής Εκκλησίας, για την οποία πάντοτε μιλούσε με περηφάνεια, οραματιζόμενος την Παύλειο Εκκλησία της Αθήνας ως κέντρο του Παγκόσμιου Χριστιανισμού.

Μ' αυτές τις προϋποθέσεις της ακαδημα-



Ο Πάπας Παύλος Ιωάννης Β', ο σεβ. Μεθόδιος και ο Επίσκοπος Πέτρος Duprey στην εκδήλωση υπέρ της ειρήνης στην Ασίζη το 1986.

ίκης και εκκλησιαστικής ενοράσεώς του η Διεθνής Ακαδημία των Θρησκευτικών Επιστημών εξέλεξε αύτόν μέλος της και το Πανεπιστήμιο του Εδιμβούργου επίτιμο διδάκτορα της Θεολογίας, αφού ενωρίτερα είχε ανακηρυχθεί διδάκτορας της Φιλοσοφίας στο Πανεπιστήμιο του Μάντσεστερ που φοίτησε.

Στις έκτακτες δραστηριότητές του εντάσσονται και οι εξαίρετες διαλέξεις του στα διάφορα Πανεπιστήμια, στα διεθνή συνέδρια και στις διεκκλησιαστικές κινήσεις που έχουν δημοπιευθεί στους δώδεκα τόμους των Θεολογικών και Ιστορικών Μελετών του ή στα δύο άλλα περιοδικά που ίδρυσε στην Αγγλία με τίτλους **Εκκλησία** και **Θεολογία**, θεολογική και εκκλησιαστική επετηρίδα και **Texts and Studies** περιοδικό αφιερωμένο στον Απόδημο Ελληνισμό και τα οποία προς γενική κατάπληξη συνεχίζει να εκδίδει μέχρι σήμερα.

Μεταξύ των πολλών άλλων μεγάλων έργων του είναι και η συγγραφή με τίτλο *Drhouoxy, Rouian Catholicism and Anglicanism*

nism που εκδόθηκε από τον περίφημο οίκο Oxford University Press και σε δεύτερη έκδοση στις ΗΠΑ. Έχουν προκαλέσει έκπληξη τα συγγράμματα του Αρχιεπισκόπου Μεθόδιου, γι' αυτό ο καθηγητής του Πανεπιστημίου της Λουβέν Andre de Halleux γράφει ότι «ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος είναι ο σπουδαιότερος σύγχρονος Έλληνας ιεράρχης συγγραφέας στην Ευρώπη». Άλλ' αυτή είναι μια από τις αναρίθμητες αναφορές στο συγγραφικό έργο του Μεθόδιου.

Ιστορική παραμένει η εναρκτήριος ομιλία του το 1981 στη γενική Συνέλευση της Εκκλησίας της Σκωτίας, παρουσία του αντιπροσώπου της Βασιλισσας και της πρωθυπουργού κ. Θάτσερ, όπως ιστορικές θα παραμείνουν οι παρεμβάσεις του στην Εκκλησία της Αγγλίας σε θέματα βασικά της χριστιανικής πίστεως. Γι αυτό ο Αρχιεπίσκοπος της Καντοναρίας Dr Runcie σε μία ομιλία του παρουσία 2.000 προσώπων είπε: «Είμαι ευγνώμων προς τον Αρχιεπίσκοπο Μεθόδιο και επιθυμώ να τονίσω πως για μας τους Χριστιανούς της Μεγάλης Βρετανίας, ούτος είναι ένα παράδειγμα ποιμαντορικής δραστηριότητας, γιατί ζει ακατάπαυστα ως παράδειγμα, ως μια ισχυρή ηγεσία στο έργο και στη συγγραφή και είναι κοινωνικό πρόσωπο όωπς πρέπει να είναι πάντοτε ένας επίσκοπος. Κι αυτά τα έλεγε ο ηγέτης της Αγγλικανικής Εκκλησίας, ο οποίος ήξερε πόσο είχαν ενοχληθεί οι Αγγλικανικοί από την ορμητική ανέξηση των ελληνικών εκπαιδευτικών και λειτουργικών ιδρυμάτων που επετύχανε ο Μεθόδιος με κίνδυνο της ζωής του, όπως συνέβη στην περίπτωση του Ναού του Καίμπριτζ. Από το άλλο μέρος, ο θαυμασμός του Ύπατου Αρμοστή της Κύπρου στο Λονδίνο και των Ελλήνων Εφοπλιστών Ιωάννης Χατζηπατέρας σε μια προσφώνηση κατέληξε: «Ο χρόνος δεν μου εποτρέπει να αναφερθώ διεξοδικά σ' οι δικλήρη την ιστορία του καταπληκτικού αυτού ανθρώπου», ενώ ο σχολάρχης της θεολογικής Σχολής της Χάλκης αεί-

μνηστος Μητροπολίτης Σταυρουπόλεως Μάξιμος είχε χαρακτηρίσει τον Μεθόδιο το «αεικινούμενο του Αριστοτέλους».

Αλλά και η ελληνική Ορθόδοξη Θεολογική Σχολή της Βοστώνης δίνει το στέγμα της καθολικής αναγνωρίσεως των πολλών προσδικτων του νυν Μητροπολίτου Πισιδίας Μεθόδιου, όταν απονέμουσα στον Μεθόδιο τον τίτλο του επίτιμου διδάκτορος της Θεολογίας και προσφωνούσα αυτόν είπε μεταξύ άλλων: «Ο έξιχων εκκλησιαστικός ξήλος σας, Σεβασμιώτατε, και αι εντυπωσιακά διακρίσεις σας επί των εκκλησιαστικών και θεολογικών πεδίων, ως και η θαρραλέα και εμπνέουσα προσωπικότης σας, μας ώθησαν να σας ξητήσωμεν, δύπις μας χορηγήσετε το μοναδικόν προνόμιον, ίνα τιμήσωμεν το διακεχιμένον όνομά σας ενώνοντας αυτό μετά της Ιεράς Ελληνορθοδόξου Σχολής ημών του Τιμίου Σταυρού δια της απονομής του τιμητικού τίτλου του Διδάκτορος της Θεολογίας».

Έχοντας πάντα ταύτα υπ' άψυν μου και συμμετέχοντας ως ειλικρινής φίλος της Ορθόδοξου Εκκλησίας και των Ελλήνων στα συνέδρια ::::: που πνευματικά συμπόσια που συγκαλούσε τακτικά στο Λονδίνο ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος, διεκήρυξα ότι «αν ο άνθρωπος αυτός ήταν λαϊκός θα ήταν ένας από τους καλύτερους πολιτικούς της Ευρώπης».

Με εντυπωσίζει η επιχειρηματολογία του για το όρλο που μπορούσε να διαδραματίσει η Παύλειος Εκκλησία της Ελλάδας με βάση τη χριστιανική πίστη και την ελληνική σοφία, γι' αυτό με χαρά έμαθα ότι αυτές τις ημέρες κυκλοφορεί από τις εκδόσεις της Αποστολικής Διακονίας της Ελλάδας το έργο του, «Το Ελληνικό υπόβαθρο του Χριστιανισμού».

Θα μου επιτραπεί να περιορισθώ σ' αυτά τα λίγα για τον προσφιλή μου συνεργάτη Μεθόδιο και να ευχαριστήσω την Εφημερίδα «Απογευματινή» που μου έκαμε την τιμή να προσφέρω αυτές τις απόψεις για το αναγνωστικό κοινό της που μου είναι πολύ συμπαθές.

# Γεράσιμος Παπαδόπουλος

ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ  
ΑΓΥΔΟΥ



Ο κατά κόσμον Ηλίας Παπαδόπουλος και μετέπειτα επίσκοπος Γεράσιμος, γεννήθηκε το 1910 στην Κυλλήνη της Στυμφαλίας -Μπούζι το έλεγαν τότε το χωριό - από γονες γεωργούς.

Μετά το δημοτικό φοίτησε για λίγο στο Ελληνικό Σχολείο στο Καλλιάνι και μη έχοντας τα μέσα για πάρα πέρα σπουδές, έπιασε δουλειά από τα δεκατρία του χρόνια, σε ένα μπακάλικο στη Νεμέα. Από "μπακαλόγατος" ο μικρός Ηλίας έκανε "μετάταξη" σε "τσαγκαροπαΐδη" κοντά σε κάποιο νεμεάτη τσαγκάρη για να μάθει και την τέχνη. Φαίνεται όμως ότι ούτε και με την τσαγκαρική τα πήγε καλά και, έφερθος πια, βρέθηκε υπάλληλος σε σιδεράδικο στην Πάτρα.

«Έκχαρακτήρος ων ἐνδοστρεφής καὶ ἐπιφερπής πρός τά θεία», σημειώνεται στο σχετικό με τα βιογραφικά του άρθρο που αναφέραμε στην αρχή «διέγνωσε τήν ἐκ Θεοῦ ἐν αὐτῷ κλῆσιν καὶ κλίσιν πρός τόν μοναχικόν δίον, χάριν τοῦ ὅποίου ἄνευ γνώμης γονέων καὶ προϊσταμένων του,

ἀνεχώρησεν εἰς Μέγα Σπήλαιον, ἔνθα ἐμόνασεν ἐπί δύο ἔτη, 1928-1930 ὡς δόκιμος».

Φαίνεται όμως ότι δεν βρήκε διάστημα στο μοναστήρι αυτό και το 1930 ἐφύγε για το Άγιον Όρος, όπου ως «υποτακτικός» του γέροντα Χρυσόστομου Κάρτσωνα στην Καλύβη ιων Ειωδών της Θευτόκουσυ στη Σκήτη της Αγίας Άννης, εκάρη μοναχός και πήρε το όνομα Γεράσιμος. Στην Καλύβη αυτή «ἐγκαταβίωσεν ἐπί τετραετίαν, ἀχθείς ἐντός μηκοῦ χρόνου εἰς ὑψος ἀρετῆς» σημειώνει ο βιογράφος του.

Η δίνυα του για ευρύτερη μόρφωση των έκαμε να εγκαταλείψει το Άγιον Όρος και να γυρίσει στη Νεμέα ως μοναχός της μονής της "Παναγίας του Βράχου" η οποία και ανέλαβε να τον σπουδάσει έστω και σε μεγάλη για τα μαθητικά θρανία ηλικία. Έτσι φοίτησε στην Ιερατική Σχολή Κορίνθου και πριν αποφοιτήσει χειροτονήθηκε διάκος από τον τότε μητροπολίτη Κορινθίας και μετέπειτα αρχιεπίσκοπο Αθηνών Δαμασκηνό.

Στη συνέχεια σπούδασε θεολογία στο Πανεπιστήμιο Αθηνών και το 1941 φοιτητής ακόμα, χειροτονήθηκε πρεσβύτερος (αρχιμανδρίτης) και του ανετέθη η διεύθυνση του Εκκλησιαστικού Ορφανοτροφείου Βουλιαγμένης. Ύστερα από τρία χρόνια, πτυχιούχος πλέον του Πανεπιστημίου, επανήλθε στην Κόρινθο ως Πρωτοσύγκελλος της εκεί μητροπόλεως την οποία εποίμανε τότε ο μητροπολίτης Μιχαήλ.

Οι βαθιές πνευματικές και επιστημονικές του ανησυχίες τον έφεραν το 1947 στο Μόναχο της Γερμανίας, όπου κοντά σε σπουδαίους καθηγητές σπούδασε αρχαία ελληνική φιλοσοφία και Κ. Διαθήκη. Τότε έγραψε και το πρώτο του βιβλίο, ένα εμπεριστατωμένο και εμβριθέστατο έργο που εκδόθηκε αργότερα στην Ελλάδα με τον τίτλο "Η ελληνική Φιλοσοφία ως προπαιδεία εις τον Χριστιανισμόν". Παρόλληλα με τις σπουδές στο Μόναχο ασκούσε και καθήκοντα ιερατικού προϊσταμένου στον εκεί ορθόδοξο ελληνικό ναό όπου εξυπηρετούντο εκκλησιαστικώς και οι ορθόδοξοι Ρώσοι που κατοικούσαν στην πόλη αυτή.

Από τη Γερμανία μετακαλείται στην Αμερική από τον ήδη αρχιεπίσκοπο Βορείου και Νοτίου Αμερικής Μιχαήλ, ως καθηγητής της Θεολογικής Σχολής του Τ. Σταυρού στη Βοστώνη, αλλά πριν φύγει για την Αμερική η "Αποστολική Διακονία της Εκκλησίας της Ελλάδος" του ανέθεσε καθήκοντα υποδιευθυντή – πνευματικού του Οικοτροφείου της στην Αθήνα, όπου προσέφερε τις υπηρεσίες του για ένα χρόνο.

Το καλοκαίρι του 1952 βρίσκει τον αρχιμανδρίτη Γεράσιμο στη Βοστώνη στην Αμερική όπου, όπως είπαμε, είχε διορισθεί καθηγητής στην εκεί Θεολογική Σχολή στην οποία διδούσε διάφορα μαθήματα και κυρίως Καινή Διαθήκη και φιλοσοφία επί δέκα έτη και αρνήθηκε να αναλάβει τή διεύθυνση της Σχολής που κατ' επανάλειψη του προσφέρθηκε.

Από τα πρώτα έτη της παραμονής του στη

Βοστώνη παρακολούθησε, διδάσκων στη σχολή του, και παράλληλα διδασκόμενος, μαθήματα στο Πανεπιστήμιο του Harvard του οποίου και ανακηρύχθηκε διδάκτωρ το 1957.

Το έργο του και η προσφορά του στην εκτός Ελλάδος ορθοδοξία, ώθησε τη Σύνοδο του Οικουμενικού Πατριαρχείου να τον εκλέξει επίσκοπο και να του αναθέσει τη διαπομανή της τρίτης αρχιεπισκοπικής περιφέρειας της Βορείου Αμερικής με έδρα τη Βοστώνη. Η χειροτονία του έγινε στις 20 Μαΐου 1962 υπό τον τίτλο "επίσκοπος Αβύδου" τον οποίο και φέρει μέχρι σήμερα. Το 1967 μετατέθηκε στην επισκοπή του Πίτσμπουργκ, όπου οργάνωσε την Επισκοπική αυτή περιφέρεια της Βορ. Αμερικής και την εποίμανε επί δέκα έτη. Το 1977 μολονότι ακόμα ακμαίος και σε ηλικία που άλλοι γίνονται αρχιερείς, παραιτήθηκε από την επισκοπή του Πίτσμπουργκ και ασχολήθηκε με δόλλα καθήκοντα που δύνανται τον γέμιζαν περισσότερο. Δίδαξε δογματική και άλλα μαθήματα και κλήθηκε για διαλέξεις σε μεγάλα πνευματικά κέντρα και πόλεις της Βορείου και Νοτίου Αμερικής. Στην Οξφόρδη συνεργάστηκε με επιφανείς καθηγητές σε ειδικά σεμινάρια για την Καινή Διαθήκη, ενώ ο αρχιεπίσκοπος Βορείου και Νοτίου Αμερικής του εμπιστεύθηκε κατά καιρούς σπουδαίες αποστολές σε διάφορα κέντρα.

Εκτός από τα άρθρα και τις μελέτες του που δημοσιεύτηκαν σε διεθνούς κύρους θεολογικά περιοδικά, έγραψε και δύο ακόμη βιβλία, που θεωρούνται κλασικά του είδους τους. Το ένα εκδόθηκε το 1980 σε δύο τόμους με τίτλο "Orthodoxy Faith and Life". Το έργο αυτό σε σύντμηση κυκλοφόρησε το 1987 και στα Ελληνικά με τίτλο "Θρησκεία, Πίστη και Ζωή". Το άλλο εκδόθηκε το 1994 και έχει τίτλο "Reflexions on our Faith", "Στοχασμοί για την πίστη μας" τίτλος με τον οποίο ετοιμάζεται ήδη και η Ελληνική έκδοσή του.

Όταν πριν από μερικά χρόνια εξεδήλωσε

## Φάνης Κωστόπουλος\*

ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΜΑΣ ΙΣΤΟΡΙΑ

**ΣΤΥΜΦΑΛΙΟΙ ΚΑΙ ΆΛΛΟΙ ΑΡΚΑΔΕΣ  
ΣΤΗΝ «ΚΥΡΟΥ ΑΝΑΒΑΣΙΝ»**

Στο ελληνικό μισθιφορικό στράτευμα –που ο Κύρος ο νεότερος, όπως τον λέμε για να τον ξεχωρίζουμε από τον Κύρο τον Μέγα, συγκέντρωνε μυστικά το 404 π.Χ. στις Σάρδεις, για να εκστρατεύσει ενάντια στον αδερφό του Βασιλέα Αρταξέρξη – υπήρχαν και αρχετοί Έλληνες από την Στύμφαλο και τις άλλες Αρκαδικές πόλεις. Ο Ξενοφώντας, στο τόσο γνωστό ιστορικό του σύγγραμμα, δεν αναφέρει και δεν ήταν άλλωστε δυνατό να το κάνει, όλους τους Αρκάδες που έλαβαν μέρος σ' αυτή την εκστρατεία. Άλλα και γ' αυτούς

που αναφέρονται είναι τίσιο λίγες οι πληροφορίες που έχουμε, ώστε είναι δύσκολο να σχηματίσει κανένας μια πλήρη εικόνα για την προσωπικότητά τους. Πριν όμως κάνουμε λόγο γι' αυτούς, είναι απαραίτητο να πούμε λίγα πράγματα για τον Κύρο, που οργάνωσε και τέθηκε επικεφαλής αυτής της εκστρατείας.

Ο Κύρος –δύσι παράξενο κι αν φαίνεται αυτό σε μας τους Έλληνες – ήταν μια από τις πιο γοντευτικές προσωπικότητες της αρχαιότητας. Εκτός από τη βασιλική του καταγωγή, οι πνευματικές,

\* Ο κ. Φάνης Κωστόπουλος κατάγεται από τη Δροσοπηγή (πρώην Μπάσι). Είναι φιλόλογος, συγγραφέας, ποιητής, δοκιμιογράφος και μεταφραστής και έχει γράψει βιβλία φιλολογικού κυρίως περιεχομένου.



επ' την επιθυμία να επιστρέψει οριστικά στην Ελλάδα, ο αλήρος της Αμερικής ξεσηκώθηκε για να τον κρατήσει εκεί και δύναται το πέτυχε. Και τούτο γιατί στη συνείδηση των Κληρικών της Αμερικής ο πρόος και γλυκύτατος επισκοπος Αβύδου Γεράσιμος λειτουργεί ως ο Αββάς του πνευματικού βίου της εκεί ορθόδοξης εκκλησίας.

Ωστόσο τα τελαυταία χρόνια έρχεται συχνότερα στην Ελλάδα και μόλις φθάσει στην Αθήνα, οι εδώ φύλοι του και οι δικοί του τον πολιορκούν για να τον περιπτοιηθούν και να τον φιλοξενήσουν. Εκείνος δύναται: «Ας πάμε πρώτα στο Μπούζι και ύστερα βλέπουμε». Και φεύγει κατευθείαν για το χωριό

του όπου υπάρχει και το πατρικό του. Εκεί περνάει τους καλοκαιρινούς μήνες παρέα με δύσους από τους παιδικούς του φίλους υπάρχουν και με τους συγχωριανούς του που τον λατρεύουν. Που και που κάνει και κάποιους περιπάτους στους γύρω τόπους και τα χωράφια όπου παιδάκια βοσκούνται το άλλο ποίμνιο, το λιγοστό κοπάδι της οικογένειας και βοηθούνται τον πατέρα στο σπαρτό και τη μάνα στο θέρο. Εκεί, βλέπετε, οι μνήμες είναι αλλιώτικες. Και όταν λειτουργήσει σε κάποιο ξωκλήσι από εκείνα που αντιστέκονται ακόμα στο χρόνο, όλη η Στυμφαλία είναι εκεί.

Σπύρος Κ. Μιχόπουλος

ψυχικές και σωματικές αρετές που διέθετε του έδιναν τη δυνατότητα όχι μόνο να επιβάλλεται αλλά και να είναι –πρόγια δύσκολο για έναν ηγέτη– αγαπητός στους άλλους. Ο Κύρος ήταν γενναίος. Και τη γενναιότητά του δεν τη δείχνει και την αποδείχνει μόνο ο ηρωικός του θάνατος ή το περιστατικό με την αρκούδα, όταν ακόμα ήταν πολύ νέος.<sup>1</sup> Φαίνεται καθαρά και στα λόγια που είπε στον Κλέαρχο, τον αρχηγό των Ελλήνων μισθοφόρων, όταν ο Λακεδαιμόνιος αυτός στρατηγός του πρότεινε να μην πάρει μέρος στη μάχη και για ασφάλεια να πάρει θέση πίσω από το στράτευμα των Λακεδαιμονίων: «Τι είναι αυτά που λες, Κλέαρχε!» του είπε «Εσύ προτείνεις σε μένα που επιθυμώ τη βασιλεία να έμαια ανάξιος για τη βασιλεία».<sup>2</sup> Επίσης ήταν άνθρωπος που κρατούσε την υπόδειξή του. Αυτός ήταν άλλωστε και ο λόγος που οι πόλεις της Ιωνίας, δοσμένες από το Βασιλέα στον Τισσαφέρνη, είχαν αποστατήσει προς τον Κύρο. Χαρισματικός ηγέτης καθώς ήταν, μπορούσε να συνδυάζει τη μεγαλοψυχία που συχνά τον χαρακτήριζε με την πολιτική σκοπιμότητα. Πρόγιατι, όπως ο Καίσαρας, έτσι και ο Κύρος φάνηκε πολλές φορές επιεικής προς τους εχθρούς ή τους φίλους που τον προδόωσαν.<sup>3</sup>

Αν και ήταν γιος του Βασιλέα της Περσίας και είχε μεγαλώσει σε ένα περιβάλλον, όπου όλοι οι υπήκοοι του Πέρση βασιλέα ήταν δούλοι του, γνώριζε όσο και ο Έλληνες την αξία της ελευθερίας. Στην ομιλία του προς τους Έλληνες μισθοφόρους λέει μεταξύ άλλων και τούτα: «Κοιτάξτε λοιπόν να φανετε άνδρες άξιοι της ελευθερίας που έχετε κτήμα σας και για την οποία εγώ σας καλοτυχίζω. Γιατί σας διαβεβαιώνω ότι θα προτιμούστα την

ελευθερία από όλα τα αγαθά που έχω κι ακόμα περισσότερα».<sup>4</sup>

Θα μπορούσαμε ν' αναφέρουμε πολύ περισσότερα για τον Κύρο, αλλά νομίζουμε ότι όσα είπαμε είναι αρκετά, για να καταλάβουμε πόσο δίκιο έχει ο Ξενοφώντας όταν λέει: «Κανένας από τους Έλληνες ή τους Βαρβάρους δεν αγαπήθηκε από τόσους ανθρώπους όσους ο Κύρος».<sup>5</sup> Αυτός είναι κι ο λόγος που αρκετοί από τους Μυρίους πήγαν στις Σάρδεις όχι για το χρήμα ή από αγάπη για την περιπέτεια, αλλά για να γνωρίσουν τον Κύρο. Και ένας απ' αυτούς ήταν βέβαια και ο Ξενοφώντας. Ο Βοιωτός Πρόδηνος, που ήταν ένας από τους στρατηγούς των Μυρίων και φίλος του Κύρου, καλεί το φίλο του Ξενοφώντα να έρθει στις Σάρδεις και για να τον πείσει να έρθει του λέει: «αν (ο Ξενοφώντας) ήθελε να πάει, θα τον έκανε φίλο του Κύρου». Και του είπε για τον Κύρο ότι «τον θεωρεῖ ανώτερο και από την πατρίδα (χρείττω εαυτῷ νομίζειν της πατρίδος)».<sup>6</sup> Υστερά από όσα είπαμε, καταλαβαίνει τώρα κανείς πόσο μεγάλη ήταν η φήμη του Κύρου ανάμεσα στους Έλληνες και τους Βαρβάρους.

Από τους Αρκάδες που έλαβαν μέρος στην εκστρατεία του Κύρου η πιο σημαντική προσωπικότητα φαίνεται ότι ήταν ο Σοφαίνετος από τη Στύμφαλο της Αρκαδίας. Το γεγονός ότι ήταν ένας από τους στρατηγούς των Μυρίων –μάλιστα ο μεγαλύτερος στην ηλικία– δείχνει ότι ήταν άνθρωπος με αναγνωρισμένης ηγετικές και στρατιωτικές ικανότητες. Δεν ήταν μόνο στρατηγός· ήταν και φίλος του Κύρου, μας διαβεβαιώνει ο Ξενοφώντας.<sup>7</sup> Και αυτό δεν είναι λίγο, όταν κανείς ξέρει τι ήταν ο Κύρος την εποχή εκείνη. Ασφαλώς θα ήταν πολλοί

1. Θάνατος Κύρου: «Κύρου Ανάβασις», εκδ. Πάπυρος, Α', η', 26-27· επισ. με αρκούδα ο.π. Α' θ', 6.

2. Πλούταρχος, «Βίοι παράλληλοι», «Αρταξέρξης» Η.

3. Περίπτωση Ορόντα, «Κύρου Ανάβασις», Α', στ', 6-7· Μυρίανδρος, Ξενίας και Πασίων αποδρούν, δ.π. Α, 7-8.

4. δ.π. Α', ζ', 3.

5. δ.π. Α', θ', 28.

6. δ.π. Γ', α', 4.

7. «Σοφαίνετον δε τον στυμφάλιον και Σωκράτην τον Αχαιόν, ξένους δόντας και τούτους...» δ.π. Α', α', 11.



οι Έλληνες που θα ζήλευναν το Σοφαίνετο γι' αυτή τη φιλία του. Επιπλέον, η φιλία αυτή μας δίνει το δικαίωμα να υποθέσουμε ότι ο Σοφαίνετος είχε φιλοξενηθεί στα ανάκτορα των Σάρδεων και σύγουρα είχε γνωρίσει τον περσικό τρόπο ζωής.

Ο Κύρος, καθώς μας βεβιώνει αρκετές φορές ο Ξενοφώντσας, ήταν γενναιόδωρος προς τους φίλους του και όντας τέτοιος σίγουρα θα έίχε προσφέρει κάποια δώρα και στο Σοφαίνετο για τη φιλία τους. Καταλαβαίνει λοιπόν κανείς με πόση υπεροφάνεια θα έδειχνε αυτά τα δώρα ο Σοφαίνετος στους φίλους του και τους συμπατριώτες του, και τι εντύπωση θα μπορούσε να κάνει μια φράση όπως αυτή: «Αυτό τον ακινάχη μου τον έδωσε ο Κύρος, όταν με φιλοξένησε στις Σάρδεις». Επίσης πρέπει να υποθέσουμε ότι αρκετοί από τους θαυμαστές του Κύρου θα είχαν επιδιώξει τη φιλία του Σοφαίνετου, για να συλλέξουν από πρώτο χέρι πληροφορίες για το ίνδαλμά τους. Με άλλα λόγια ο Σοφαίνετος –τόσο για τη φιλία του με τον

Κύρο όσο και για την πείρα της περσικής ζωής που είχε – θα ήταν πάντα το κέντρο του ενδιαφέροντος των Ελλήνων που τον συναναστρέφονταν.

Το Σοφαίνετο δεν πρέπει να τον φανταζόμαστε μονάχα ως έμπειρο στρατιωτικό. Σίγουρα ήταν και άνθρωπος με κάποια πνευματικά ενδιαφέροντα. Και το λέμε αυτό γιατί από τους Μυρίους, που είχαν την τύχη να γυρίσουν πίσω από τη μεγάλη αυτή στρατιωτική περιπέτεια, μόνο ο Σοφαίνετος είχε τη διάθεση αλλά και τα πνευματικά προσόντα που απαιτεί μια τέτοια προσπάθεια, για να γράψει μια «Ανάβασιν», όπως ο Ξενοφώντας. Δυστυχώς, η «Ανάβασις» αυτή –που θα μας επέτρεπε να τη συγκρίνουμε με κείνη του Ξενοφώντα και θα μας έδινε αρκετά στοιχεία για την προσωπικότητα του Σοφαίνετου– δε σύθηκε. Επίσης είναι αρκετοί οι μελετητές που υποστηρίζουν ότι οι δύο τελευταίες παράγραφοι, με τις οποίες τελειώνει η «Ανάβασις» του Ξενοφώντα, είναι ίσως δανεισμένες από την «Ανάβασιν» του Σοφαίνετου.<sup>8</sup> Και αν

8. «Κύρου Ανάβασις», μετφ. σχολ. εισαγ. Αχιλλ. Τζαρτζάνου, εκδ. Πάπιγρος, σελ. 552.

τα πράγματα έχουν έτσι, τότε η «Ανάβασις» του Σοφαίνετον γράφηται και δημοσιεύθηκε νωρίτερα από εκείνη του Ξενοφώντα. Επομένως, ο Ξενοφώντας δχι μόνο συμβουλεύτηκε την «Ανάβασιν» του Σοφαίνετον, αλλά και παρέθεσε ολόκληρα χωρία απ' αυτή στη δική του.

Από την ίδια πόλη, τη Στύμφαλο, ήταν και ο Αγασίας, που ήταν ένας από τους Λοχαγούς των Μυρίων. Ο Ξενοφώντας τον αναφέρει πολλές φορές και φαίνεται πως συνδέονταν με φιλία. Υπάρχουν αρκετά σημεία στην «Κύρου Ανάβασιν» που δείχνουν τη γενναία ψυχή που διέθετε ο Αγασίας, αλλά και τη σύνεση και την ευθύτητα του χαρακτήρα του. Το επεισόδιο με τα κλεμμένα πρόβατα, το Δέξιππο και τον αρμοστή του Βυζαντίου Κλέανδρο δείχνει καθαρά όλες μαζί τις αρετές αυτές που αναφέρουμε.

Μερικοί στρατιώτες είχαν αρπάξει κάμποσα πρόβατα και επειδή φοβήθηκαν πως στο στρατόπεδο θα τους κατασχεθούν τα πρόβατα, τα έδωσαν στο Δέξιππο, που είχε εγκαταλείψει το στρατόπεδο των Μυρίων κλέβοντας μια πεντηκόντορο των Τραπεζούντιων, για να τα φυλάξει, αφού πάρει κι αυτός απ' αυτά μερικά δικά του. Αυτός δύμας δημιούργησε επεισόδιο με τους άλλους στρατιώτες που ισχυρίζονταν ότι τα πρόβατα ανήκαν σ' όλο το στράτευμα.

Ο τόπος που συμβαίνουν όλα αυτά είναι η παραθαλάσσια πόλη της Βιθυνίας Κάλπη. Και το λέμε αυτό γιατί ακριβώς εκείνη τη στιγμή είχε φτάσει με δυο τρόπορες ο Λακεδαιμόνιος αρμοστής του Βυζαντίου Κλέανδρος. Σ' αυτόν καταφεύγει ο λιποτάκτης Δέξιππος και του λέει ότι οι στρατιώτες θέλουν να του πάρουν τα πρόβατα. Ο Κλέανδρος τον πιστεύει και του λέει να του φέρει αυτόν που θα τολμήσει να πειράξει τα πρόβατα. Τότε ο Δέξιππος πήρε ένα στρατιώτη και τον οδηγούσε στον Κλέανδρο. Στο δρόμο δύμας τους συνάντησε ο Αγασίας, ο οποίος αναγνώρισε το στρατιώτη, γιατί ανήκε στο λόχο του και του τον πήρε. Τότε οι-

άλλοι στρατιώτες άρχισαν να πετροφοιούν τον Δέξιππο, τον Κλέανδρο και τους ναύτες του, που έφυγαν τρομαγμένοι προς τη θάλασσα. Το επεισόδιο αυτό έκανε τον Κλέανδρο να θυμάσει και είπε στους Μυρίους ότι θα δώσει μήνυμα σ' όλες τις ελληνικές πόλεις να τους θεωρούν εχθρούς. Οι Μύριοι τον παρακάλεσαν να μην κάνει όσα έλεγε. Αυτός ζήτησε τότε να του παραδώσουν τους δύο ένοχους: τον Αγασία και αυτόν που δρχίσε το πετροβόλημα.

Οι Μύριοι, αφού είδαν τι συνέπειες θα είχε για το στράτευμα η απειλή του Κλέανδρου, αποφάσισαν να του παραδώσουν τους ενόχους. Πρώτοι μίλησαν στον Κλέανδρο οι στρατηγοί των Μυρίων. Αμέσως μετά ο ίδιος ο Αγασίας. Τα λόγια του δείχνουν όχι μόνο τη γενναία ψυχή που είχε αλλά και την ειλικρίνεια και την εντιμότητα που τον χαρακτήρίζαν. «Εγώ είμαι, Κλέανδρε,» του είπε «αυτός που απέσπασε τον στρατιώτη από τον Δέξιππο, καθώς τον οδηγούσε σε σένα και αυτός που διέταξε να κτυπήσουν τον Δέξιππο. Ο στρατιώτης αυτός, πρόγιατι, γνωρίζω πως είναι γενναίος, ενώ ο Δέξιππος γνωρίζω ότι είχε εκλεγεί για να κυβερνά την πεντηκόντορο την οποία ζητήσαμε από τους Τραπεζούντιους, για να συγκεντρώσουμε πλούτα για τη διάσωσή μας. Αυτός δύμας δραπέτευσε μ' αυτή και πρόδωσε τους στρατιώτες μαζί με τους οποίους είχε σωθεί. Έτσι και τους Τραπεζούντιους στερήσαμε μια πεντηκόντορο και φανήκαμε εξαιτίας του Δέξιππου πως δεν είμαστε τίμοι άνθρωποι και δύστοποι περνούσε απ' το χέρι του καταστραφήκαμε. Γιατί ήξερε, όπως και μεις, ότι ήταν πολύ δύσκολο προκαλώντας με τα πόδια και ποτάμια να διαβούμε και στην Ελλάδα να φτάσουμε ζωντανοί. Από έναν τέτοιο άνθρωπο πράβηξα τον στρατιώτη και τον πήρα». Τέτοιος άνθρωπος ήταν ο Αγασίας, τέτοιος που φαίνεται σ' αυτό το απόσπασμα.

Τελειώνοντας με τον Αγασία δε θα πρέπει να παραλείψουμε το περιστατικό εκείνο που αποκα-

λύπτει ακόμα ένα χάρισμα που είχε αυτός ο θαυμάσιος ἀνθρωπος και αποδείχτηκε αρκετά χρήσιμο στις δυσκολίες που είχαν ν' αντιμετωπίσουν οι Μύριοι.

Κάποιον Απολλωνίδη –που συμβιούλευε τους Μυριούς να μην αντισταθούν στους Πέρσες και να στηρίξουν τη σωτηρία τους στην καλή θέληση του Πέρση βασιλέα – κανές δεν μπορούσε να καταλάβει πως ήταν Λιδός και όχι Έλληνας, γιατί μιλούσε καλά το βοιωτικό γλωσσικό ιδίωμα. Παρόλα αυτά ο Αγασίας, που είχε καλή παρατηρητικότητα, δεν ξεγελάστηκε. Γι' αυτό μόλις πήρε το λόγο μετά τον Ξενοφώντα που τον θεωρούσε Ἐλλήνα, είπε: «Τούτος εδώ δεν έχει σχέση ούτε με τη Βουιτία ούτε γενικότερα με την Ελλάδα, γιατί εγώ πρόσεξα πως έχει τρόπια και τα δυο αυτιά, σαν Λιδός. Και πράγματι έτσι ήταν».<sup>10</sup>

Αναφέρονται βέβαια και άλλοι Αρκάδες στην «Κύρου Ανάβασιν», όπως ο Αγίας, που ήταν ένας από τους πέντε στρατηγούς των Μυρίων που σκότωσε με δόλο ο Τισσαφέρνης, ο Κλεάνορας που έγινε στρατηγός αντικαθιστώντας τον Αγία μετά τη δολοφονία του από τον Τισσαφέρνη ή ο Νίκαρχος, που ήταν ένας από τους είναισι λοχαγούς που βρίσκονταν έξω απ' τη σκηνή του Τισσαφέρνη και δέχτηκαν ξαφνικά την επίθεση των Περσών. Αυτός με ανοιγμένη την κοιλιά κατάφερε να ξεφύγει απ' τον Πέρση, να ιρτάσει στο πτραπόπεδο των Αζυρίων και να φέρει το θλιβερό μήνυμα της δολοφονίας ολόκληρης της ελληνικής αντιρροσωπείας που είχαν στείλει προς τον Τισσαφέρνη.<sup>11</sup>

Κοντά σ' αυτούς ακέζει ν' αναφέρουμε και τον Αινεία τον Στυμφάλιο λοχαγό των Μυρίων, που βρήκε τραγικό θάνατο στη χώρα των Ταόχων, μια χώρα που ο ηρωικός θάνατος των κατοίκων της θυμίζει στη δική μας ιστορία το χορό του Ζαλόγ-

γου. Ο Ξενοφώντας στην «Κύρου Ανάβασιν» λέει γι' αυτό το περιστατικό ότι χάρη στον ηρωισμό μερικών στρατιωτών κατάφεραν οι Μύριοι να καταλάβουν την οχυρή θέση των Ταόχων: «Τότε λοιπόν ήταν δυνατό να δει κανείς ένα φοβερό θέαμα. Γυναίκες, αφού γκρεμίζουν τα παιδιά τους, έπεφταν και οι ίδιες στον γκρεμό, καθώς και οι άνδρες τους. Τότε και ο λοχαγός Αινείας ο Στυμφάλιος, αφού είδε κάποιον με ωραία στολή να τρέχει να πέσει στο γκρεμό, τον πιάνει για να τον εμποδίσει. Αυτός τότε τον παρέσυρε και οι δυο γκρεμίστηκαν κάτω στους βράχους και σκοτώθηκαν».<sup>12</sup>

Και δεν είναι μόνο αυτοί που αναφέρονται τα ονόματά τους σε κάποιο σημείο της «Αναβάσεως»: είναι και άλλοι. Άλλοι οι πληροφορίες που μας δίνονται είναι τόσο ασήμαντες, ώστε δεν μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα τίποτα περισσότερο από το όνομά τους.

Τελειώνοντας αυτό το σημείωμα, είναι απαραίτητο να τονίσουμε ότι περισσότερο από το μήσο στράτευμα των Μυρίων ήταν Αρκάδες και Αχαιοί. Και αυτό δεν είναι απλή υπόθεση. Μας το βεβιώνει ο ίδιος ο Ξενοφώντας.<sup>13</sup> Επιπλέον κάθε φορά που οι Μύριοι είχαν ν' αντιμετωπίσουν δύσκολες καταστάσεις και χρειαζόταν εξυπνάδα και παράτολμο θάρρος, οι Αχαιοί και κυρίως οι Αρκάδες, ήταν εκείνοι που πρωτοστατούσαν. Έπιπλον, έρτασαν κάποτε στο σημείο να ποιον και τούτο: Είναι ντροπή να είναι αρχηγός των Πελοποννησίων Αθηναίος ή Λακεδαιμόνιος. Και τούτο γιατί: «εκείνοι οι οποίοι είχαν πετύχει τη σωτηρία (των Μυρίων), είναι οι Αρκάδες και οι Αχαιοί, ενώ το υπόλοιπο στράτευμα δεν άξιζε τίποτα».<sup>14</sup>

Το αν είναι υπερβολικό ή όχι σ' αυτό που λένε το δείχνονταν αδιάψευστα οι δύσκολες περιστάσεις του μεγάλου αυτού στρατιωτικού κατορθώματος.



10. ὁ.π. Γ', α', 31.

11. ὁ.π. Αγίας, Β', ε', 31·Κλέανδρος, Β', ε' 37·Νίκαρχος, Β', ε', 33.

12. ὁ.π. Δξ', 13-14.

13. ὁ.π. Στ', β', 10.

14. ὁ.π. Στ', β', 10.



## *H μεγάλη καταβόθρα του Φενεού*

### **Μια απόπειρα εξερεύνησης**

Το λεκανοπέδιο του Φενεού είναι ένας μεγάλος κάμπος με χωράφια μεταξύ των βουνών Ζήρεια, Ολύγυρτος, Σαΐτας και Χελμός στην ορεινή Κορινθία. Τα νερά της λεκάνης αυτής χάνονται σε τρεις καταβόθρες και η μεγαλύτερη απ' αυτές βρίσκεται κοντά στο χωριό Μάτι Φενεού.

Η είσοδός της είναι περιφραγμένη με τοιμεντοκολόνες και κάγκελα ώστε να συγκρατούνται έντλα και σκουπίδια που θα μπορούσαν να τη φράξουν. Τον περασμένο αιώνα οι Τούρκοι

έφραξαν την καταβόθρα για να καταστρέψουν τον κάμπο και τότε σχηματίσθηκε μια μεγάλη λίμνη που διατηρήθηκε πολλές δεκαετίες. Ξαφνικά η καταβόθρα ξεβούλωσε και – δύτικα λένε οι ντόπιοι – η λίμνη έγινε μια τεράστια δίνη και το νερό έφυγε με φοβερό θόρυβο. Τα ίχνη\* της στάθμης εκείνης της λίμνης φάνονται μέχρι σήμερα στα γύρω βουνά – ένα ακόμη τουρκικό μνημείο καταστροφής.

Η είσοδος μοιάζει με χωνές και έχει λαξευθεί

\***Σημείωση σύνταξης:** Η λίμνη του Φενεού, όπως μαρτυρούν οι αρχαίοι γεωγράφοι, γέμιζε και άδειαζε κατά περιόδους που μπορεί να κρατούσαν και αιώνες. Πράγματι στα τέλη του 16ου ως τις αρχές του 17ου αιώνα (εποχή Τουρκοκρατίας) είχε γεμίσει τόσο πολύ ώστε κατέκλυσε ολόκληρο τον κάμπο του Φενεού και ανάγκασε στην εγκατάλειψη του παλαιού μοναστηριού του Αγίου Γεωργίου. Όμως τα ίχνη που άφησε στα γύρω βουνά η στάθμη του νερού δεν είναι της εποχής της Τουρκοκρατίας. Είναι πολύ παλαιότερα αφού υπήρχαν στην εποχή που πέρασε από εκεί ο Παυσανίας (176 μ.Χ.) ο οποίος και κάνει λόγο γι' αυτά στα Αρχαδικά του.

«... πλεονάσσαντος δε ποτε αυτών του ίδατος κατακλυσθῆναι φύσι την αρχαίαν Φενεόν ώστε και εφ' ημών σημεία ελείπετο επί των ορών εἰς α επαναβήνται το ίδωρο λέγονται». (Πανσ. Η, 14,1).

Και η μετάφραση: «Λένε πως κάποτε το νερό στην πεδιάδα έγινε πολύ και κατέκλυσε την αρχαία Φενεό. και στις ημέρες μου σώζονται τα σημάδια που άφησε στα βουνά ως τα οποία λένε πως υψώθηκε το νερό».

στη μια πλευρά της, άγνωστο πότε και γιατί. Η τοπική παράδοση λέει ότι ο Ήρακλής που έκανε άθλους στην περιοχή (Στυμφαλία, Νεμέα) έφτιαξε και τις καταβόθρες του Φενεού. Η πράξη αυτή μιούζει με τον άθλο της εκτροπής του Αλφειού και Πηνειού για να καθαρίσει τους στάβλους του Αυγεία.

Πάντοτε μέσα στη μεγάλη καταβόθρα πέφτει ποτάμι μικρό ή μεγάλο ανάλογα με την εποχή. Το εισωτερικό της είναι υπόγειο ποτάμι και έχει μορφή κλιμακιωτού βαράθρου όπου τα κάθετα τμήματα είναι καταρράκτες ύψους μέχρι 20 μέτρα. Γενικά είναι ευρηκώδη και έχει μόνο δύο στενά περάσματα. Σε κάποια σημεία υπάρχουν τρύπες προς τα πάνω (φουγάρα) απ' όπου κατεβαίνουν μικρότερα ρυάκια. Στα 190 μέτρα μάκος ήταν φραγμένη από δύο κορμούς δέντρων που άφηναν να περνάει το νερό αλλά όχι και ο άνθρωπος. Οι κορμοί ήταν καλυψμένοι από σταλαγματικό υλικό και έμοιαζαν περισσότερο με βράχους. Τραβώντας όλοι μαζί με πολύσπαστο και έν-ωπ μετακινήθηκε ο ένας και άνοιξε το πέρασμα. Όμως μετά 10 μέτρα η σπηλιά γίνεται πολύ στενό ρήγμα και έιναι αδύνατο να προχωρήσει κανείς. Συνολικό μάκος 200 μέτρα και βάθος 100 μέτρα.

Η αποστολή είχε κάποιες διυσκολίες. Στους καταρράκτες το νερό πέφτει πάνω στον εξερευνητή και ειδικά το ανέβασμα με σκοινιά είναι άσχημη ψυχρολογίσια. Σε έναν καταρράκτη μάλιστα το σκοινί καταλήγει μέσα σε βαθειά λίμνη που χρειάζεται κολύμπι. Έτσι ο σπηλαιολόγος πρέπει να φρούρει καταδυτική στολή που δύναται να κάνει διυσκίνητο και ερεθίζει το δέρμα. Η διυσκινησία χειροτερεύει επειδή από πάνω φρούρει και πάνινη φόρμα για να μη σκισθεί η ακριβή καταδυτική στολή καθώς και τις σπηλαιολογικές ζώνες και εργαλεία. Οι σάκοι γεμίζουν με νερό στους καταρράκτες και γίνονται ασήρωτοι. Τότε έρχονται κάτι στιγμές που λέει κανείς να εγκαταλείψει το χόμπι της πάντα και αναπολεί τις απολαύσεις της καθιστικής ζωής. Ειδικά σε αυτή την καταβόθρα υπάρχουν και αρκετά φρίδια που τα παρασέρνει το νερό από τον κάμπο αλλά οι σπη-

λαιολόγοι σαν άνθρωποι της πόλης δεν ήξεραν να ξεχωρίσουν αν είναι δηλητηριώδη ή όχι. Ακόμη το νερό περιέχει φυτοφάρμακα και λιπασματα που θα μπορούσαν να είναι βλαβερά. Τέλος, όλες οι καταβόθρες γίνονται επικένδυνες σε περίπτωση βροχής.

Η πρώτη μερική εξερεύνηση έγινε πριν δύο χρόνια. Η φετεινή έγινε τον Ιούλιο του 1993 από τα μέλη του ΣΠΙΕΛΕΟ Γιάννη Δέμη, Γιάννη Κασιμάτη, Δημήτρη Κομπιλήρη, Νίκο Μητρόπουλο και Ρένα Χριστοδούλου.

Όπως είπαμε, η καταβόθρα τελειώνει στα 200 μέτρα για τις μικρές ανθρώπινες δυνατότητες. Το νερό όμως συνεχίζει την άγνωστη πορεία του και καταλήγει ή σε πηγές χαμηλότερου υψόμετρου (π.χ. πηγές Λάδιωνα ή Κεφαλάρι Αργούς) και μετά στη Θάλασσα ή κατευθείαν στη θάλασσα (π.χ. Ανάβαλος Αργολίδας). Οι σπηλιές και όλες οι καρστικές μορφές δεν είναι παρά ένα μονοπάτι στον κώνο του νερού καθώς αυτό κατηφορίζει για να επιστρέψει στη θάλασσα απ' δύο το είχε εξατμίσει ο ήλιος.

Όταν κανείς πίνει νερό από μια πηγή αξίζει να συνειδητοποιήσει ότι βρίσκεται στο τέρμα μιας ανεξερεύνητης σπηλιάς, ίσως μεγαλύτερης και ωραιότερης από όλες τις γνωστές. Κι ακόμη αξίζει να φαντασθεί το υπόγειο σκοτεινό ταξίδι του νερού από καταβόθρες και βάραθρα, από λίμνες και καταρράκτες μέχρι να φθάσει στο φως. Τις περισσότερες φορές ο άνθρωπος δεν μπορεί να εισχωρήσει σ' αυτό το απόκοσμο βασιλείο και αποδεικνύεται για μια ακόμη φορά μικρός μπροστά στη φύση. Όμως η κατωτερότητα αυτή δεν έιναι ενοχλητική όπως οι κοινωνικοί εγωισμοί, αντίθετα, μεγαλώνει ο θαυμασμός του για το μεγαλείο και τη μαγεία της φύσης. Κι αυτό το ασθηματικό αδυναμίας είναι ανθρώπινο και ωραίο όσο και ο θρύαμβος της ανακάλυψης και της κατάκτησης.

#### Δημήτρης Κομπιλήρης

(Από το περιοδικό "Κορφές" τ. 105, σελ. 56)

## Σπύρος Κων. Μιχόπουλος

ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

## Το λιοτρόπι και η φωτιά

Από τα πανάρχαια χρόνια τον άνθρωπο απασχόλησε το φαινόμενο που η ηλιακή αστρονομία αποκαλεί "ηλίου τροπή" ή "ηλιοστάσιον" και ο λαός ονομάζει "λιοτρόπι" ή "λιοστάσι". Κατά τη λαϊκή αντίληψη, ο ήλιος σταματάει (στάσις ήλιου) για να γυρίσει πάλι πίσω (τροπή ήλιου) δύο φορές το χρόνο. Η μια γίνεται το καλοκαίρι και κρατάει από τις 22 μέχρι τις 26 Ιουνίου και τότε έχουμε το θερινό ηλιοστάσιο. Η άλλη γίνεται το χειμώνα και διαρκεί από τις 22 ίσως τις 26 Δεκεμβρίου και τότε έχουμε το χειμερινό ηλιοστάσιο και τις μεγαλύτερες σε διάρκεια νύχτες που από κει και πέρα αρχίζουν να μικραίνουν και να μεγαλώνουν οι ημέρες.

Παρατηρώντας λοιπόν, ο απλοϊκός άνθρωπος το φαινόμενο των "τροπών" του ήλιου, συνέδεσε μ' αυτό θρησκευτικές δοξασίες και πράξεις με καθαρά ηλιολατρικό περιεχόμενο γιατί πίστεψε, και πιστεύει άλλωστε και σήμερα, ότι ο ήλιος τις ημέρες εκείνες των τροπών του ασκεί παράξενη και φοβερή επίδραση στη ζωή. Γι' αυτό οι ημέρες των ηλιοστασίων θεωρήθηκαν οι πιο κατάλληλες για την τέλεση εορτών προς τιμήν του ήλιου.

Εδώ ακριβώς έχει τις ζεύγες της η ηλιολατρεία και γενικότερα η πυρολατρεία, κατ' εξοχήν θρησκεία των αρχαίων ανατολικών λαών, από τις δοξασίες και τις λατρευτικές πράξεις των οποίων, στοιχεία πέρασαν στους Έλληνες και τους Ρωμαίους που καθιέρωσαν δικές τους γιορτές προς τιμήν του "Αηττήτου Ήλιου".

Εδώ πρέπει να αναφέρουμε ότι η λατρεία του Ήλιου ήταν ιδιαίτερα διαδεδομένη στην πατρίδα μας την Κρήτηνθο, όπου λατρευόταν ως ο κύριος θεός επάνω στον Ακροκόρινθο και η πόλη, ύστερα από την κατάληξη που είχε η γνωστή θείανη έριδα, ονομαζόταν "Ηλίου Πόλις". Γι' αυτό εκεί καθώς και στη γειτονική της Σικυώνα υπήρχαν πολλοί βωμοί και ιερά αφιερωμένα στον Ήλιο. Αξιοσημείωτο επίσης είναι ότι τα ιερά του Ήλιου στην αρχαία Ελλάδα ήσαν χτισμένα σε βουνοκορφές, όπως συμβαίνει και σήμερα με τα εκκλησάκια του προφήτη Ηλία που αντικατεστήσαν τα ιερά του Ήλιου.

Από τον Ήλιο λοιπόν ζητούσαν οι αρχαίοι προστασία και εύνοια για την υγεία και την ευτυχία τους και τελούσαν γιορτές προς τιμήν του. Κύρια χαρακτηριστικά των μεγάλων αυτών εορτών που γινόσανε κατά τη διάρκεια των τροπών του ήλιου, δηλαδή των ηλιοστασίων, ήσαν η χρησιμοποίηση της φωτιάς ως λατρευτικού μέσου και οι τελετές της μαντείας. Γι' αυτό και δεν είναι τυχαίο ότι τη δύναμη της φωτιάς την απέδιδαν στον κεραυνό του Δία και την τιμούσαν στα πρόσωπα του Ήφαιστου και του Προμηθέα, ως το γενεσιοναργό στοιχείο του κόσμου. Και δεν είναι επίσης τυχαίο ότι ο θεός Απόλλωνας, δηλαδή ο θεός του ήλιου είναι και χρησμοδότης και προστάτης της μαντικής.

Τις φωτιές τις άναβαν με την πρόθεση να ενισχύσουν τον ήλιο στην "πορεία των τροπών" του, αλλά και για να τον εξευμενίσουν, ώστε να τους παρέχει απλόχερα τη θερμότητα και το φως, στοιχεία απαραίτητα τόσο για τη διατήρηση της ζωής δύση και για την ευδοκίμη-

ση των φυτών και των ξών. Και ακόμη γιατί επικρατούσε η αντίληψη ότι η φωτιά έχει καθαρικές ιδιότητες και απαλλάσσει τους ανθρώπους από διάφορα δαιμόνια και μιάσματα του αέρα. Πίστευαν δηλαδή οι άνθρωποι, ότι με τις φωτιές που άναβαν κατά τις ημέρες των ηλιοστάσιων, τότε που ο ήλιος παίρνει τροπή στον ουρανό (λιοτρόπι) και γυρίζει πίσω, θα μπορούσαν να τον ενισχύσουν ώστε μαζί του να αλλάξει και η πορεία των πραγμάτων που τους απασχολούσαν και να πάρουν τροπή προς το καλύτερο κι εδώ στήριζαν την ελπίδα για μια καλύτερη τύχη.

Οι εκδηλώσεις για τις χειμερινές τροπές του ετήσιου κύκλου του ήλιου, συμπλήρων με τις γιορτές του Δωδεκαήμερου που πλαισιώνεται από μια πλούσια εθιμολογία, η οποία κατά βάση είναι απήχηση αρχαίων λατρευτικών πράξεων, που με τον καιρό πήραν χριστιανικό χαρακτήρα και προσαρμόστηκαν στη νέα πραγματικότητα. Τούτο συνέβη με την τοποθέτηση της γιορτής των Χριστουγέννων στις 25 Δεκεμβρίου, μέσα δηλαδή στις ημέρες των χειμερινών τροπών του ήλιου. Έτσι "οι τοις άστροις λατρεύοντες" και οι λατρευτικές εκδηλώσεις που συνδέονται με τη φωτιά, "το ιερόν πυρ" δεν απευθύνονται πλέον προς τον "Άγιτην Ήλιον" αλλά προς τον "Ηλιον της Δικαιοσύνης", του οποίου η "ἐξ ὑψους ἀνατολή" έφερε στον κόσμο, "ἀνέτειλε τῷ κόσμῳ τὸ φῶς τὸ τῆς γνώσεως" και όχι το φυσικό φως του ήλιου της ειδωλολατρικής ηλιολατρείας.

Όμως η φωτιά εξακολουθεί να έχει, σύμφωνα με τις αρχέγονες δοξασίες, όχι μόνο καθαριτή, αλλά και αποτρεπτική δύναμη του κακού, γι' αυτό και οι ιδιότητες αυτές που της αποδίδονται αξιοποιούνται με τα έθιμα που τελούνται κατά την κρίσιμη εποχή των θερινών και χειμερινών τροπών του ήλιου, έθιμα που παρουσιάζουν ένα ανάμικτο χαρακτήρα χριστιανικών εκδηλώσεων και παγανιστικών συνηθειών.

Κατά τη διάρκεια του χειμερινού ηλιοστασίου που παλαιότερα ήταν έντονα παρών και επλανάτο· ο δεισιδαιμονικός φόβος, ένα από τα κυρίαρχα στοιχεία των ημερών ήταν η Χριστουγεννιάτικη φωτιά "το ιερόν και αποτρόπαιον πυρ" που "καθαιρίζει και απελαύνει στίφη διαμόνων". Την ανέβουν στο τζάκι του σπιτιού το βράδυ της παραμονής των Χριστουγέννων και κατά τη λαϊκή πίστη είναι ιερή γιατί ως "ακοίμητον πυρ" της οικογενειακής εστίας θα ζευτάνει και τη λεχώνα Παναγία με το νεογέννητο γιό της και θα καίει ολόκληρο το Δωδεκαήμερο. Το άναμά της συνοδεύεται από κάποιες τελετονοργίες, ίσως όχι και τόσο λατρευτικές όσο παγανιστικές.

Το μεγάλο κούτσουρο το "Χριστόξυλο" όπως το λένε, είναι ξερό και από μέρες διαλεγμένο. Πρέπει να έιναι από σερνικό δέντρο, όπως π.χ. από κέδρο, ενώ το άλλο ξύλο που θα το συντροφέψει στο παρανάλωμα, πρέπει να είναι από θηλυκό δέντρο, όπως για παράδειγμα από γκορτσιά, για να γίνει το "πάντρεμα της φωτιάς". Αφού τα τοποθετήσουν στο τζάκι, τα ράινουν σταυρωτά με κόκκινο κρασί, έθιμο που μας θυμίζει την αρχαία τελεστική σπονδή στην ιερή εστία. Σε πολλά μέρη βάζουν και ένα τρίτο ξύλο από ουδέτερο δέντρο, π.χ. από πουρνάρι που το λένε "κουμπάρο" αφού ο κουμπάρος είναι απιλαίτητος στην τελετή του γάμου. Τα κούτσουρα του πνευμολατρικού και ιδιόρρυθμου αυτού εθίμου που γίνονται ιερό ολοκαύτωμα, συμβολίζουν τον νοικοκύρη και την κυρά του, που τους ενώνει αδιάσπαστα η ιερή δύναμη της φωτιάς.

Η άλλη ιδιότητα της φωτιάς των Χριστουγέννων, "το αποτρόπαιον" έγκειται στο ότι, καθώς διατηρείται ολονυχτίς αναμμένη, είναι ο άγρυπνος φύλακας και φρουρός του σπιτιού. Διώχνει μακριά τους κινδύνους και τα μιάσματα από τα οποία, κατά τη λαϊκή δοξασία, είναι

γεμάτες οι νύχτες του δωδεκάμερου και εμποδίζει τα δαιμονικά παγανά, τους καλικάντζαρους να μπουν στο σπίτι από την καμινάδα και που χάνονται μονομιάς, όταν ακούσουν τους ανθρώπους του σπιτιού να λένε το ξόρκι "ξύλα - κούτσουρα, δαυλιά αναμμένα".

Τη στάχτη της Χριστουγεννιάτικης φωτιάς τη μαζεύουν και τη σκορπάνε στα σπαριένα χωράφια για να δώσουν καλή σοδειά. Εκεί παραχώνουν και μερικά σβησμένα δαυλιά, υπολείμματα από τα κούτσουρα γιατί διώχνουν λέει το χαλάζι, ενώ ένα δαυλί το πετάνε στα κεραμίδια του σπιτιού ή το κρεμάνε σε κάποιο δέντρο της αυλής για να διώχγει τον κεραυνό.

Έθιμα σχετικά με τη φωτιά των Χριστουγέννων, παράξενα ή γοητευτικά, υπάρχουν κατά τόπους πολλά, μέσα στα οποία το σίγουρο είναι ότι ζει η αρχαία παράδοση, όπως και σε τόσα άλλα.

Με το θεοινό ήλιοστάσιο συμπέπουν τα γεννέθλια του Αη-Γιάννη του Πρόδορομου, που η Εκκλησία δόρισε στις 24 Ιουνίου (Γενέσιον Ιωάννου του Προδούρου και Βαπτιστού) αφού σύμφωνα με τις γραφές ήταν έξι μήνες μεγαλύτερος από το Χριστό. Έτσι οι γιορτές που γινόσανε στη διάρκεια των θερινών τροπών του ήλιου με λατρευτικές φωτιές και μαντείες προς τιμήν του "Κληδονίου Διός" πέρασαν ως έθιμα, ακόμη και ως όνομα, από τον Κληδόνιο Δία στον Αγιάννη τον Κλήδονα που τον λένε και Ριζικάρη από τα μαντικά έθιμα της ημέρας και Ριγανά από τις φωτιές που ανάβονται στη γιορτή του.

Οστόσο, τα χειμωνιάτικα μαντικά έθιμα ενισχύθηκαν περισσότερο από τα θεοινά, με την τοποθέτηση της Πρωτοχρονιάς στο τέλος του χειμερινού ήλιοστασίου, οπότε αμέσως μετά τις τροποτές του ήλιου, έχουμε και την έλευση του νέου έτους. Η Πρωτοχρονιά εξάλλου ως χρονική αφετηρία, προσφέρεται για μαντικές παρατηρήσεις, γι' αυτό και σιγά σιγά καθιερώθηκε ως ημέρα της τύχης και των "οιωνών", ζητήματα που ανέκαθεν απασχόλησαν τον άνθρωπο, και μπορεί μεν να βουγάθηκαν οι Σίβυλλες, η Κασσάνδρα και η Πυθία και το "λάλον ύδωρ" να στέρεψε, δύμως η δύψα για τη γνώση του πεπρωμένου δεν έσβησε ποτέ. Γι' αυτό και ο κόσμος εξακολουθεί και στη διαστημική εποχή μας να είναι γεμάτος από μάντισσες, χαρτορίχτρες, καφετζούνδες, ονειροκρίτες και κάθε λογής "μετά Χριστόν προφήτες" και τσαρλατάνους που κάνουν χρυσές δουλειές και αστρολόγους μελετητές του ζωδιακού κύκλου που τώρα τελευταία τον διατάραξαν κι αυτόν με την προσθήκη του Οφιούχου.

Όμως για τα έθιμα της Πρωτοχρονιάς και του Αγιάννη του Κλήδονα που ακροθιγώς αναφέραμε, κάποτε θα μιας δοθεί η ευκαιρία να επιανέλθουμε.



### Δημοτικό

«Σιγά σιγά βρέχει ο Θεός και σιγανά χιονίζει.

Ρίνει το χιόνι στα βουνά και τη βροχή στους κάμπους...

Μα όπ' έχει σπίτι ροδωτό και τζάκι αναμμένο

κι έχει καρπούς στ' αμπάρια του και λάδι στο πιθάρι

και στα βαγένια του κρασί και ξύλα στην αυλή του

κι έχει γυναίκα και φιλεί και πεθερά και γνέθει

δεν τονε νοιάζει ο βοριάς κι αν βρέχει κι αν χιονίζει!»



## Ντίνα Βλάχου

ΕΝΑ ΔΙΗΓΗΜΑ

**Ζήτω! Το σχολείο κάηκε!**

Ήταν αρχές του Δεκεμβρη του 1958 ή '59, δε θυμάμαι καλά. Όπως κάθε πρώι, έτσι και κείνο, όλα τα παιδιά του Φενεού που πηγαίναμε με τα πόδια απ' τα χωριά μας στο Γυμνάσιο της Γκούρας, είχαμε φάει, με το χάραμα ακόμα, καφτό-καφτό τον τραχανά μας και τώρα βρισκόμασταν κιόλας στο δρόμο. Με τις φτηνές γαλότσες μας να γλιστράνε σα χέλια πάνω στις λάσπες, περπατούσαμε βιαστικά. Πηγαίναμε συντροφιές - συντροφιές ή ένα-ένα συνήθως αυτήν την ώρα, με τα βιβλία ανοιχτά για την πρωινή επανάληψη. Ο καιρός για την εποχή ήταν ήσυχος. Λίγες ομίχλες εδώ - εκεί, κάτι βαριά γκρίζα σύννεφα ν' αφουγκράζονται δύσησι στον ουρανό και η πρωινή υγρασία. Φαύνεται πως εκείνη τη χρονιά θα είχε αργήσει να βρέξει, γιατί την ίδια ώρα με μας βρίσκονταν στο δρόμο και οι ζευγολάτες. Με τα ξα τους, τ' αλέτρια τους, τις λαιμαριές, το σακί με το σπόρο...

Είχε πάρει καλά η μέρα κι εμείς οι Κολυμβώτες και οι Φοναΐτες που αποτελούσαμε και τη μεγαλύτερη δύναμη του σχολείου, είχαμε περάσει τον κάμπο πέρα από τις Βίλλες κι είχαμε κάνει οι πιο πολλοί με επιτυχία το πρωινό ώλμα εις μήρος στο μικρό ποτάμι. Αυτό ποτέ δεν είχε γεφύρι... Τα πρωινά είμασταν ήσυχα και βιαστικά. Ούτε φωνές και γέλια με το τέποτα. Ψηλά στη Γκούρα μάς περίμεναν οι καθηγητές μας με τα βλοσυρά πρόσωπα και τις χλωρές βίτσες της κυδωνιάς στα χέρια. Κάθε καθηγητής είχε απαραίτητως τη βίτσα του. Τις κρατούσαν όλες τις ώρες στα χέρια, ακόμη και στα διαλείμματα, όπως κρατούν οι στρατολάτες το ραβδί τους για να μην τους φάει κανα-φίδι ή κανα λυσσασμένο σκυλί... «Πού πάτε, ότι παιδιά, γυρίστε πίσω, το σχολείο κάηκε!» Μας φώναξε πάνω από το ζο του ο πρώτος ζευγολάτης που συναντή-

σαμε. Πήγαινε κι αυτός από τη Γκούρα στον κάμπο να σπείρει. Πάντα μας πείραζαν όταν μας συναντούσαν στο δρόμο οι Γκουραίοι. Μας ωτούσαν κιόλας τίνος είμαστε, σε τι τάξη πάμε, αν είμαστε καλοί μαθητές... Είμασταν ένα μπουλούκι παιδιά. Μόλις είχαμε περάσει το μικρό ποτάμι. Γελάσαμε ανόρεχτα. Κοίτα, σκεφτήκαμε, τι άνοστο αστέο βρήκε να μας πει ο άνθρωπος πρώι. Καίγονται τα σχολεία; Τα σχολεία δεν καίγονται ποτέ! Τα σχολεία δυστυχώς είναι για να βασανίζουν τα παιδιά. Αναστενάξαμε βαθιά και ξανασκύψαμε στα ανοιχτά μας βιβλία.

Συνεχίζαμε βιαστικά το δρόμο μας με τα μάτια μια στο βιβλίο, μια στο χωματόδρομο με τις πέτρες και τις ζυμωμένες λάσπες. Είχαμε αποκτήσει, τόσα χρόνια, μια καταπληκτική ικανότητα να διαβάζουμε περπατώντας και μάλιστα βια στικά και ταυτόχρονα να πηδάμε και τα εμπόδια του δρόμου. Δεν πήγαμε όμως λίγο πιο πάνω και νάσουν κι άλλος ζευγολάτης που ερχόταν απ' τη Γκούρα. Πήγαινε κι αυτός στον κάμπο να σπείρει. «Πού πάτε, ότι παιδιά, μας φώναξε κι αυτός από μακριά ακόμα, γυρίστε πίσω! Το σχολείο κάηκε!». Τον κοιτάζαμε με υποψία. Τι διάβολο, συνεννοημένο ήταν αυτοί οι δυο κι παίζαν πρώι πρώι με τον πόνο μας! «Κανένα άλλο αστέο πέσε, θείες (όλους θείους τους λέγαμε), αυτό δεν το πιστεύουμε με τίποτα». «Ρε, δε σας λέω αστέα. Κάηκε αλήθεια!» Χαζογέλαγε κιόλας! Κοντοσταθήκαμε και τον καμακιάζαμε καλά-καλά. Αυτοί οι μεγάλοι, παιδί μου, δεν έχουν το Θεό τους. «Κάηκε απόψε!», συμπλήρωσε αυτός. «Πίσω μου σ' έχω σατανά, μπροστά μου στέκεις!». Προσπεράσαμε. Σκύψαμε μελαγχολικοί πάλι στα βιβλία μας και ξαναπήραμε το δρόμο μεσ' στον κάμπο, κάτω απ' τον βαρύ

ίσκιο της Ζήρειας και τον συννεφιασμένο συρανό, με τα μάτια να πηγαινούνται μια στα γράμματα, μια στις πέτρες και τις λακκούβες. Άντε δώμας τώρα να συγκεντρωθείς. Άντε να μαζέψεις το νου σου. Ο νους του ανθρώπου είναι σαν τον άνεμο. Δε στέκει πουθενά. Αφοριμές ζητάει να λακάει δώθε-κείθε. Άλλα και τα ποδάρια μας, σα να φρέναρων λιγάκι. Γιατί αν είχε καεί το σχολείο, μπορεί και να μην κάναμε μάθημα σήμερα! Βέβαια και δε θα κάναμε μάθημα! Ρώτημα θέλει; Τουλάχιστον τις πρώτες ώρες... Τώρα, αν κάπηκε αλήθεια, τι κάψινο να ήταν άραγε... Καλό; Για να κάπηκε ολόκληρο, βέβαια, δε γίνεται ούτε λόγος. Ήταν το αρχοντικό του Βάση! Έτσι το λέγαν οι μεγάλοι. Με τη μεγάλη ξύλινη αυλόπορτα με την επιγραφή στον τοίχο, καθώς μπαίναμε αριστερά, που την ήξεραν όλοι οι Φενεάτες απ' έξω κι ανακατωτά και την έλεγαν με δικηγορικό στόμφο «Σήμερον εμού, αύριον ετέρου και ουδέποτε τινός», το ισόγειο γεμάτο τώρα με τα ξύλα για τις σόμπτες, και με τους δυο ορόφους με τις τάξεις μας και το γραφείο των καθηγητών. Απ' έω, στο πίσω μέρος, κατά το βουνό με τα έλατα, είχε το μεγάλο προαύλιο. Εκεί έκαναν το διάλειμμά τους τα αγόρια (μεσολαβούσε το κτίριο και δεν φαίνονταν τα κορίτσια) και μπρόστά, χαμηλά, μετά την εμπατή με το ξεφτισμένο καλντιρίμι ήταν κλιμακωτά τα τρία πεζούλια που μαζεύονταν οι μαθητριες.

Είχαμε φτάσει τώρα κοντά στο μεγάλο ποτάμι μ' αυτές τις σκέψεις να τριψελίζουν τα κεφάλια μας και τότε νάσούν άλλος ζευγολάτης. Αυτός έσερνε πίσω του ένα ολόκληρο καραβάνι. Το ζευγάρι τα ξα του, τις γίνες του, κάτι αρνοκάτικα, τη γυναικα, το σκυλί. Πήγαινε κι αυτός στον κάμπο να σπείρει. «Πού πάτε, ρε παιδιά! μας φώναξε πάνω από το ξο του. Γυρίστε πίσω, Το σχολείο κάπηκε! Δε σας το είπε κανείς;» Κλείσαμε αμέσως τα βιβλία. Τα δέσαμε πάλι όλα μαζί με το σπάγγο να μη μας φρέγουν δώθε - κείθε, τα πήραμε παραμάσχαλα και χωρίς καμμιά μεταξύ μας συνεννόηση, το βάλαμε στα πόδια. Το σχολείο σίγουρα είχε καεί. Τώρα δε θέλαμε τίποτ' άλλο παρά να το δούμε με τα ίδια μας τα μάτια. Τρέχαμε τον ανήφορο για τη

Γκούρα. Την είχαν χτίσει κι αυτοί οι ευλογημένοι ψηλά στο βουνό, σαν τους Σουλιώτες. Δρασκελούσαμε τα κατσάβραχα. Περάσαμε τον Γκράμεση, τη Σιβηρία όπως το λέγαμε καθώς τους χειμώνες μας ξύριζε τα πρόσωπα ο βοριάς που κατέβαινε απ' τον Ταρσό. Τα πρόσωπά μας τώρα αναψυκκίνισαν, οι ανάσες μας έβγαιναν λαχανιστές σαν του σκύλου, μπήκαμε στο χωριό με τις βρύσες, τα παλιά σπίτια και τα περιβόλια, το διασχίσαμε κάθετα. Στην πάνω μεριά ήταν το σχολείο. Κοντά στα έλατα. Με το πλατύ μέτωπο κατά μας. Σηκώσαμε τα μάτια ανυπόμονα, από μακριά ακόμα. Το είδαμε. Είχε καεί ολόκληρο! Έστεκαν δρθιοί μόνον οι τέσσερις τοίχοι, ξεροψημένοι και μπαρουτουτοκαπνισμένοι και τα παράθυρα που χάσκαν. Έβλεπες πίσω τους το βουνό. Λίγο ακόμα και φτάσαμε. Γύρω γύρω το είχαν περιφράξει με δυο σειρές αγκαθωτό συρματόπλεγμα και το παράστεκαν, αντιπατώντας τεμπέλικα, κανα δυο χωροφύλακες. Έκει, πιο μέσα από την επιβλητική αυλόπορτα, αυτή δεν είχε καεί, στεκόταν και ο φυσικός μας. Ο αγαπημένος καθηγητής όλων των παιδιών. Πρωτοιδριστος ήταν εδώ. Σήμερα ήταν πολύ σοβαρός. Αγέλαστος. «Φύγετε, παιδιά, μας είπε, προφανώς θα πάτε πάλι στα σπίτια σας και θα σας ειδοποιήσουμε πότε θα φθείτε». Έτσι φαίνεται είχε διώξει και τ' άλλα παιδιά που είχαν πάει πριν από μας και με τον ίδιο τρόπο θα έδιωχνε κι αυτά που θα ζχονταν απ' τ' άλλα χωριά. Άντε τώρα να φύγεις. Τα πόδια μας δεν άρθρωσαν βήμα. Πήραμε κι ένα ύφος περίλυπο. Μέχρι θανάτου. Μερικοί πιο θεατρένοι, αναστέναξαν κιδλας. Στέκαμε σκόρπια κοντά στο αγκαθωτό συρματόπλεγμα και το κοιτάζαμε. Δεν πιστεύαμε στα μάτια μας. Το ισόγειο, τώρα που είχαν καεί τα πατώματα και οι φεγγίτες, φαινόταν ολόκληρο. Τα κούτσουρα (διακόσια φορτώματα και βάλε, εμείς οι ίδιοι τα είχαμε κουβαλήσει απ' τα χωριά μας για τις σόμπτες) καλγανε ακόμα, ολόκληρα και πυροκόπικινα, , σα να ήταν καμίνι, λαχταριστά μέσα στην υγρασία του Δεκέμβρη. Βοηθούσε σ' αυτό και το ελαφρύ βοριάδακι που κατέβαινε απ' το βουνό. Ολόκληρο το κτίριο ήταν ερείπιο. Είχε καεί και το μικρό ξύλινο

μπαλκονάκι της πρόσωφης πάνω από την είσοδο, εκεί που είχε βγει ο γερο-Σταθάκος και μας είχε μιλήσει για το NATO... Και το φοβερό γραφείο των καθηγητών είχε καεί. Και οι αίθουσες δλες λοιπόν είχαν καεί! Εκεί που είχαμε περάσει τόσες λαχτάρες, χρόνια. Αγωνίες. Προσβολές. Που είχαμε φάει ξύλο μετά μουσικής. Ήταν της μόδας τότε. Και η στενόμακρη αίθουσα, σα γκαμήλα, της πρώτης τάξης αριστερά στον πρώτο όροφο, που χώραγε και τα ογδόντα παιδιά και που ο μαθηματικός, καμιά πενηνταριά χρονών, ντόπιος στην καταγωγή, είχε ρίξει τόσο ξύλο με τη βίτσα στ' αυτιά του Γιώργου, που έτρεχαν στάλες αίμα πάνω στο πουνάκισό του. Πρώτα τον είχε δείξει ανελέητα στο πρόσωπο με τα παλιόχερά του... (Από κείνη την ημέρα δεν ξανάρθει ο Γιώργος στο σχολείο). Είχα προσευχηθεί τότε μέσα μου με όση δύναμη είχα (μαθητριούλα της πρώτης τάξης), να άνοιγε το πάτωμα και να με κατάπινε... Και να τώρα που δεν υπήρχε όχι μόνον η μεγάλη αίθουσα της πρώτης τάξης με το παλιό φυρασμένο πάτωμα, δεν υπήρχε ούτε το σχολείο ολόκληρο!

Είχαμε έναν θεολόγο που μας μάθαινε το «Αιωνία η μνήμη» όλο το χρόνο για να το λέμε υποβλητικά και σωστά μπροστά στο Ηρώον των Πεσόντων στις μεγάλες μας εθνικές γιορτές. Το είχαμε μάθει τόσο καλά, ακόμα και οι πιο φάλτσοι και οι πιο ανεπίδεκτοι μαθήσεως. Τώρα στέκαμε μπροστά από το συρματόπλευρα και κοιτάζαμε το ερείπιο. Το κοιτάζαμε αχόρταγα. Λαμαργά. Όπως μόνο τα παιδιά ξέρουν. Μέσα μας είμασταν πολύ ευχαριστημένα. Ήταν τούτο μπροστά μας ένα καταπλη-

κτικό γεγονός. Δε θα κάναμε μάθημα όχι μόνο σήμερα αλλά ποιός ξέρει και για πόσες ημέρες ακόμα. Ίσως και ποτέ. Αφού δεν είχαμε σχολείο; Αυτό ούτε που μας απασχολούσε. Ας τα βόλευαν αυτοί που ήθελαν να μάθουμε γράμματα. «Προφανώς πρέπει τώρα να πηγαίνετε», είπε ο καθηγητής μας. «Μάλιστα κύριε καθηγητά» μουρμούρησαμε και αντιπατήσαμε επί τόπου, αλλά κανείς δε γύρισε να φύγει. Θέλαμε να το δούμε ακόμα λίγο. Να μπορέσουμε να το πιστέψουμε. Μερικοί μαθητές μάλιστα πήγαν λιγιά βήματα πιο πάνω. Στην ανηφορά τσα. Για την τελευταία ματιά. Κοίταξαν. Και τότε, χωρίς ούτε οι ίδιοι να το καταλάβουν πως έγινε, σχημάτισαν βιαστικά έναν κύκλο, ένωσαν τα χέρια στους ώμους κι αργά, υποβλητικά, χωρίς κανένα φάλτσο, άρχισαν να φέλνουν όλοι μαζί το «Αιωνία η μνήμη, αιωνία η μνήμη, αιωνία η μνήμη αυτού». Και είχε τούτο το πένθιμο άσμα, για πρώτη φορά, τόση χαρά, τόση γλύκα, που γέλασαν ακόμα και τ' αναμμένα κούτσουρα στο ισόγειο, μέσα από το συρματόπλευρα. «Προφανώς το σχολείο κάπτε κι εσείς γελάτε!» Όρμησε για πρώτη φορά θυμωμένος ο αγαπημένος δάσκαλος.

Πήραμε πέρα, άλλοι σκαστοί στα γέλια, άλλοι, οι πιο θεατρίνοι, κράτησαν τα προσχήματα μέχρι να βγούμε από την ξύλινη αυλόπορτα με το προφτητικό επίγραμμα του μακαρίτη του Βάση που η ψυχή του τώρα θά 'κλαιγε στον ουρανό, και μόλις προφτάσαμε και στρέψαμε στη γωνιά... «Ζήτω-ω!» Βροντοφωνάξαμε όλα μ'ένα στόμα. «Ζήτω-ω! Το σχολείο κάπηκε!» και φτερούγισαμε τον κατέφορο.

## ΤΟ ΤΡΑΚΤΕΡ

Πεταμένο πια τ' αλέτρι,  
σκουριασμένο και το υνί<sup>1</sup>  
κι ο γεροξωμάχος νιώθει  
την καρδιά του να πονεί.

Άδειος κι έρημος ο στάβλος  
μακαρίτης κι ο ψαρής  
τι φελάει παππού το δάκρυ  
σφούγγισέ το να χαρείς.

Δημ. Μανθόπουλος

Άσε τον ψαρή να βόσκει  
στ' ανθολείβαδα του νου  
κι έλα δώσε την ευχή σου  
στο τρακτέρ του εγγονού.



ΠΟ  
ΡΟ  
ΜΥ  
ΘΩ



ΤΟΥ  
ΤΟ  
ΠΟΥ  
ΜΩΣ

## Η Θοδώρα και το αθάνατο νερό

Η πηγή με το "αθάνατο νερό" (ύδατα της Στιγμῆς) βρίσκεται στο Χελμό που κατά ένα μέρος είναι βουνό του Φενεόν και το παραμύθι που ακολουθεί είναι Φενεάτικο. Στην πλοκή του υπάρχει ο απόηχος των αρχαίων τοπικών μύθων για το λεγόμενο "πέτρωμα" που βρισκόταν στο ναό της θεσμίας Δήμητρας στο Φενέδ και οι πελώριες πέτρες του ανοιγόκλειναν και για το Μυρτόλι που βοήθησε στον αγώνα της αφματοδρομίας των Πέλοπα να πάρει την Ιπποδάμεια και είναι θαμμένος στο Φενέδ. Στο παραμύθι διαπλέκονται επίσης στοιχεία από την Αργοναυτική Εκστρατεία (Σιμπληγάδες, περιστέρι, δράκος κ.λπ.) και από άλλους μύθους παλαιούς και νεώτερους.

Μια φορά κι έναν καιρό ήταν ένας γεροβασιλιάς σ' ένα βασίλειο πλούσιο και ούλοι οι υπήρχοι του περνάγανε ζωή χαρισμάτενη. Όμως ήρθε μεγάλη αναβροχιά που κράτησε πολλά χρόνια, γεννήματα δε γιννόσανε πια από την ξεραΐλα, γίνανε και μεγάλοι σεισμοί, ούλες οι συνφορές μεξεμένες που λένε και το βασίλειο φτώχηγε. Τι να κάνει ο γέρο βασιλιάς, για να τα βγάνει πέρα πηγαίνει και ξητάνει δάνεια από το διπλανό βασίλειο που συνέρευε με το δικό του. Ο άλλος βασιλιάς του έδωκε δάνεια του 'ταξέ δόμως και διορία για να του τα γυρίσει πίσω. Η διορία πέρασε και ξαναπέρασε αλλά ο γεροβασιλιάς δε δυνότανε να γυρίσει πίσω τα δάνεια. Τότε θυμώνει ο άλλος, πηγαίνει και τόνε βρί-

σκει.

— Άκου δω, του λέει, γεροβασιλιά. Σου τάξω τελευταία διορία τέσσερους μήνους κι άμα δε μου γυρίσεις τα δάνεια σου κυρήγχω τον πόλεμο.

Ο γεροβασιλιάς είχε τρία κορίτσια. Δεν είχε σερνικό παιδί να πάρει στον πόλεμο, εκείνος ήταν γέρος και δεν μπόργυε πια να πάρει και καθότανε με το κεφάλι στα δυο χέρια και έκλαιγε τη μοίρα του.

— Τ' έχεις ως πατέρα πούβανες το κεφάλι κάπου και στενοχωρίεσαι; τον ωρτάει η πρώτη του κρόη.

— Άσε κόρη μου, είπε ο γεροβασιλιάς. Έχουμε κι άλλα βάσανα να περάσουμε.

— Γιατί, του λέει εκείνη.

— Αφού θέλεις να μάθεις, μάθε λοιπόν ότι ο τάδες βασιλιάς σε τέσσερους μήνους, άμα δεν του δώσουμε πίσω το δάνεια π' όχουμε παραμένο, μας κυρήχνει τον πόλεμο.

— Ωχ μωρέ γέρο. Αυτό ήτανε; Κι εγώ έλεγα ότι θες να με παντρέψεις, του κάνει εκείνη. Τον άφηκε κι έφυγε.

Σε λίγο πάει η δευτέρη:

— Τ' έχεις ρε πατέρα;

— Άσε με, της λέει.

— Μα για πέσε μου και μένα, που ξέρεις μπορεί και να σε βοηθήσω.

— Το και το, της λέει ο γεροβασιλιάς.

— Αει και συ, κι εγώ 'λεγα ότι θες να με παντρέψεις, του λέει και κείνη κι έφυγε.

Κάποια άλλη μέρα πάει και η τρίτη η μικρότερη.

— Τ' έχεις πατέρα πόγινες έτσι;

— Αει φεύγα και συ από δω ολουπόγδαρμα, μούρθες σαν τις άλλες να με πικράνεις.

— Για πες μου, ρε πατέρα, του λέει η μικρή.

Με τα λίγα με τα πολλά της είπε, πως ο άλλος βασιλιάς θα του εκήρυχνε τον πόλεμο κι έκλαιγε που δεν μπόργυε να πάει στον πόλεμο κι θα γίνουν σκλάβοι. Τότε η μικρή του λέει:

— Θα πάω εγώ.

— Ωχ καημένη, της λέει ο πατέρας της, που νυ πας ευν κορίτσι πρόβια χωρίς να ξέρεις από άρματα;

— Εγώ θα πάω, του λέει και θα ιδείς κι ας μη με πιάνει το μάτι σου.

— Αφού θέλεις να πας, πήγαινε με την ευκή μουν.

Αμέσως ο γεροβασιλιάς έμασε στρατό, εντύθηκε το κορίτσι ανδρικά και τους ετοίμασε για τον πόλεμο.

Ο άλλος βασιλιάς δεν είχε κι εκείνος σερνικό παιδί. Είχε μια μοναχοκόρη και ήθελε πριν αρχίσουν τον πόλεμο να την παντρέψει. Ήθελε να κάνει αγώνες και όποιος νίκας στους αγώνες θα του 'δινε τη θυγατέρα του για γυναίκα. Μαζεύτηκαν ούλα τα βασιλόπουλα από τα γειτονιά βασιλεια και πήγαν για να αγωνισθούνε. Το

αγώνισμα ήταν ποιος θα πήδαιε καβαλάρης ένα βαθύ και πλατύ χαντάκι, και στο πέρασμα να κόψει με το σπαθί μια μαρμάρινη κολώνα.

Πάει ο ένας τίποτα, πάει ο άλλος τίποτα, πάει κι άλλος τα ίδια. Ήρθε και η σειρά της βασιλοπούλας που ήτσανε ντυμένη βασιλόπουλο να πάει. Είχε ένα παλιάλογο στο στάβλο, έναν ψαρή σαρανταπληγιάρη. Εκείνον θα 'παιρνε. Πάει στον ψαρή και του λέει το και το.

— Μη φοβάσαι, της λέει ο ψαρής. Θα μου βάλεις σαράντα ντορβάδες κριθάρι να 'φαω και σαράντα τάσια νερό να πιώ. Κι ύστερα εσύ να δεθείς απάνουμο και να κρατείς το σταθί στο χέρι και έννοια σου.

Έκανε όπως της είπε ο ψαρής. Κινάει και πάει στους αγώνες. Μόλις είδανε το βασιλόπουλο με τον παλιοψαρή, άρχισαν ούλοι τα γέλια και τον κορόιδευαν. Α ναι, δε σας είπα τόσην ώρα ότι τη βασιλοπούλα την έλεγαν Θοδώρα.

Πάει η καλή σου η Θοδώρα και με το σύνθημα που 'δωσε του ψαρή, εκείνος πέταξε σαν πουλί, πέρασε το χαντάκι, μια η Θοδώρα με το σπαθί, στα δυο το μάρμαρο.

Χαρά ο βασιλιάς, παίρνονταν τη Θοδώρα που τη νομίζανε για βασιλόπουλο με τον ψαρή μια και δυο στο παλάτι. Χάρισαν και τα δάνεια στο γεροβασιλιά, έγινε ο γάμος και άρχισε το γλέντι.

Αφού πέρασαν μερικές ημέρες, η βασιλόπουλα, η νιόνυφρη, έκανε παράπονα στη μάνα της για τον άντρα που της δώκανε. Η βασίλισσα το 'πε του βασιλιά και 'κείνος έπεσε του πεθαμούν.

— Συμφορά που μας βρήκε, έλεγε στη βασίλισσα, το βασίλειο θα μείνει χωρίς διάδοχο!

— Να τον διώξουμε, του λέει εκείνη και να δώσουμε άλλον της κόρης μας. Τόσα βασιλόπουλα υπάρχουνε. Διαλέμε ένα και της το δίνοντας.

Τι σοφίστηκε τότε ο βασιλιάς, για να διώξει τον ανίκανο γαμπρό. Του λέει μια μέρα.

— Ξέρεις παιδί μου γαμπρέ, η πεθερά σου είναι πολύ άρρωστη και για να γίνει καλά πρέ-

πει να πας να φέρεις το αθάνατο νερό να την ποτίσουμε και θα γειάνει.

Το αθάνατο νερό ήταν στο απέναντι βουνό στο Χελμό σ' έναν τόπο που τον λέγανε νεραϊδόραχη. Έβγαινε από μια σχιμάδα ανάμεσα από δυο μεγάλες πέτρες που ανοίγανε και κλείνανε αμέσως. Τις ανοιγοκλείνανε οι νεράιδες. Όμως κανές δεν πήγαινε να πάρει το αθάνατο νερό, γιατί ίσαμε που να πάει να το πάρει και να ξαναβγεί δεν προλάβαινε καὶ ιοι πέτρες κλείνανε και τον κάνανε λιώμα.

Γι' αυτό κι ο βασιλιάς έστελνε το γαμπρό του να φέρει το αθάνατο νερό με το σκοπό να τον λύσουν οι πέτρες και νὰ πάει να χαθεί κει σιατέρα.

Η Θοδώρα τι να κάνει, πάει στον ψαρή και του τα λέει όλα.

— Μη φοβάσαι, της λέει ο ψαρής και μη σε μέλει τέσσερα. Μονάχα να πάρεις ένα περιστέρι και την κανάτα την τσιγγινή μαζί κι έννοια σου. Μόλις φτάσουμε εκεί θ' απολύκεις το περιστέρι κι ἀμα το περιστέρι μπει και βγει χωρίς να πάθει τίποτα, να κάνεις γιουρούνι.

Όταν έφτασαν, απόλικε η Θοδώρα το περιστέρι και 'κείνο μπήκε μέσα και στο έβγα, με το κλεισμό οι πέτρες, έκοψαν λίγο την ουρά του.

Τότε η Θοδώρα πάλι τα είπε με τον ψαρή και 'κείνος της είπε να 'ναι έτοιμη ν' αρπάξει το

νερό και να φύγουν. Τ' αθάνατο νερό το φύλαγε ένας μεγάλος δράκοντας.

Ο ψαρής μόλις είδε το δράκο να 'χει αλλού το νου του και να μη προσέχει εβούτηξε στο νερό, το πήρε η Θοδώρα και στα έβγα οι πέτρες που 'κλείγαν έπιασαν λίγο την ουρά του ψαρή και από τότε έμειναν ανοιχτές κι ακίνητες.

Οι νεράιδες από τότε φύγανε από κει και δεν ματαγγύζονται. Πήγανε σ' έναν άλλο τόπο πιο κάτω, στα νεραϊδάλωνα που τα λένε και μένουνε εκεί και χορεύουντες.

Τότε ο δράκος, μόλις είδε και του πήρανε το νερό τον καταράστηκε και φώναξε: «Αι καημένε, αν είσαι σερνικός να γίνεις θηλυκός και αν είσαι θηλυκός να γίνεις σερνικός». Και η κατάρα έπιασε. Και νάσου η καλή σου η Θοδώρα έγινε Θοδωρής.

Ο Θοδωρής πήρε το νερό το αθάνατο και νάσου τον καβάλα στον Ψαρή πάει στη βασιλοπούλα που χάρηκε πάρα πολύ για τη μεταβολή που συνέβηκε στον άντρα της.

Ήπιαν εκείνοι από τ' αθάνατο νερό και δεν έδωκαν της γριάς, μπας και γίνει αθάνατη και τι να την κάνουνε ύστερα.

Κι έτσι 'κείνοι αποχτήσανε παιδιά και εγγρια και ζήσανε καλά κι εμείς καλύτερα. Όμως ούτε εγώ ήμουν εκεί ούτε κι εσύ να το πιστέψεις.

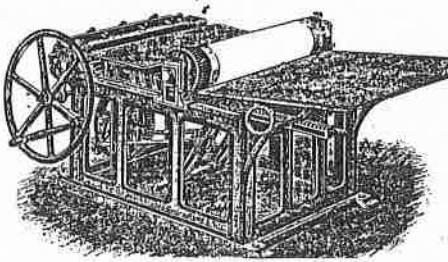


### Παροιμίες του τόπου μας

- Χιόνι βροχή να ρίξει. Χειμώνα να μην κάνει.
- Τα λόγια είναι λόγια μα τα μακαρούνια είναι φαΐ.
- Πριν πάρει το μουλάρι αγόρασε καπίστρο.
- Χαμπηλά φρότω και ψηλά τραγούνδα.
- Αντέ να βογγάει το γαϊδούρι βογγάει το σαμάρι.
- Ο λύκος τ' αχουγιάσματα τάχει για πανηγύρι.
- Μην κάμεις μη σου κάμουνε, μην πεις να μη σου ειπούνε.
- Άλλον με ξυνές καλύγερε κι αλλού με τρώει καημένε.
- Κουτσάθη η γίδα από τ' αυτέ.
- Δεν το λέει η γίδα το λέει το τοίεπι.



**Από  
τις  
παλιές  
εφημερίδες**



*Μικρές ειδήσεις και σχόλια σταχνολογούμε από τις εφημερίδες του περασμένου αιώνα που κυκλοφορούσαν στο νομό Αργολιδοκορινθίας. (Επιλογή Σπ. Κ. Μιχόπουλος).*

**Τραμπούκοι και παίδες φαύλοι**

Παρακαλείται η Αστυνομία να περιστείλη τους μικρούς τραμπούκους και παίδας φαύλους, οίτινες δι' όλης της νυκτός περιτρέχουν τας οδούς τραγουδώντες τα αίσχιστα· οι διεφθαρμένοι σύντοι παίδες ου μόνον ανησυχούν την πόλιν ενώρα νυκτός δι ασέμνων ασμάτων αλλά και άλλως εν ημέραι πλανώνται αθώα άλλα πλάσματα, παίδας χρηστοθεστάτων ηθών και φοιτώντας εις τα σχολεία. Περί το μεσονύκτιον της 17 προς την 18 ο Αστυνόμος κ. Ν. Ρίσκας επί πολλών συνέλαβε δύο. Τύπους αφού εμαστήγωσεν ως έπρεπε, έπειτα έδεσεν εις δύο μωρεδόνδρα και δια κουσταδίας κλητήρων επετήρησεν αντούς προστηλωμένους εις τους κορμούς μέχρις ανατολής του ηλίου.

[Εφ. Κορινθιακός Αστήρ, φύλλο αρ. 16/23 Ιουλίου 1874]

**Η τάξις απρόσβλητος**

Η δημοσία τάξις εν τω νομῷ διατελεῖ απρόσβλητος. Η συμμορία του Λίγκου προ ημερών ανεφάνη εις τον δήμον Φενεού χωρίς να ενεργήσῃ εγκληματικήν τινά πράξειν.

[Εφημ. Η Εθνική, φύλλο 21/6 Μαρτίου 1866]

**Το κηφηνοτροφείον**

Τα οικονομικά του κράτους είναι εις οικτράν αποσύνθεσιν. Η πολιτική ασωτεία και εκμετάλλευσις, λυμαίνεται τους κλάδους της διοικήσεως, αυξάνει τα έξοδα του κράτους, πολλαπλασιάζει τας δημοσίας θέσεις προς ρουσφετολόγια και φορολογείται μέχρις οστέων ο γυμνός και πειναλέος γεωργός και εργάτης προς συντήρησιν του απεράντου κηφηνοτροφείου.

[Εφ. Δαναός Αργον., φύλλο αρ. 17/4 Νοεμβρίου 1883]

**Μετ' οργής δικαίας**

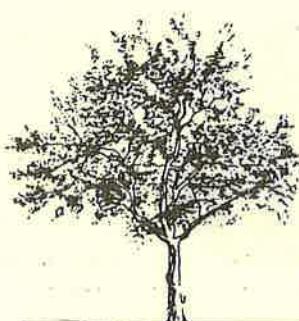
Ιερές τις εν Ναυπλίῳ, κληθείς να βαπτίσει βρέφος κινδυνεύοντα, ήρχισε να αναγινώσκει την γενερώσιμον ακολουθίαν και μδοις ενόησε που ειρίσκεται, δύτε μετ οργής δικαίας του ανέμνησαν οι εν τω οίκω, δύτι εκλήθη ίνα τελέση βάπτισμα και ουχί κηδείαν.

[Εφημ. Δαναός Αργον., φύλλο 46/6 Σεπτεμβρίου 1884]

**Αναζητεί δια κήρυκος**

Κορίνθιος ευρών καθ' οδόν βαλάντιον περιέχον ποσότητα χρημάτων αναζητεί δια κήρυκος τον απολέσαντα τούτο ιδιοκτήτην. Η θεάρεστος αύτη πράξις αληθούς χριστιανού είναι ανωτέρα παντός επαίνου.

[Εφημ. Κορινθιακός Αστήρ, φύλλο αρ. 3/12 Απριλίου 1874]



## ΣΤΥΜΦΑΛΙΑΚΑ

### ΦΕΝΕΑΤΙΚΑ



& αλλα...

#### ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

##### Οι ανασκαφές

Οι ανασκαφές που διενεργεί εδώ και αρκετά χρόνια στη Στυμφαλία το Καναδικό Αρχαιολογικό Ινστιτούτο συνεχίστηκαν και το περασμένο καλοκαίρι, υπό την εποπτεία του καθηγητή Hector Williams και την επίβλεψη της Ελληνικής Αρχαιολογικής Υπηρεσίας.

Μια εκτεταμένη δοκιμαστική τομή, δύπως φαίνεται και στη φωτογραφία, έγινε στη θέση Πλάκα. Μεταξύ των ευρημάτων πολλά από τα οποία μεταφέρθηκαν στο μουσείο Φενεού για ασφάλεια, είναι και μια μεγάλη στήλη προφανώς επιτύμβια, με ανάγλυφες παραστάσεις. Οι ανασκαφές θα συνεχιστούν σε μεγαλύτερη έκταση και με περισσότερο προσωπικό το επόμενο καλοκαίρι.



##### Το μουσείο

Πρόταση προς την κοινότητα Στυμφαλίας έκαμε το Καναδικό Ινστιτούτο Αρχαιολογίας να χτίσει μουσείο σε οικόπεδο που θα παραχωρήσει η κοινότητα ώστε να μαζευτούν και να στεγαστούν σε δικό τους χώρο τα ευρήματα των ανασκαφών που μέχρι τώρα διασκορπίζονται σε διάφορα μουσεία.

Θεωρούμε ιδιαίτερα σημαντική και ενδιαφέρουσα την πρόταση και πιστεύουμε διτί η κοινότητα θα την αποδέχεται. Ιδιαίτερη ευασθησία έδειξε και ο στυμφαλίος υπουργός Προεδρίας κ. Γιάννης Ποττάκης με τον οποίο είχαμε την ευκαιρία να συζητήσουμε το θέμα και εξεδήλωσε την επιθυμία να βοηθήσει σε δι, τι χρειασθεί ώστε η πρόταση αυτή να πραγματοποιηθεί.

Όσο για το οικόπεδο, αν το μουσείο δε συνδυαστεί με την ανέγερση κοινοτικού γραφείου, βιβλιοθήκης κ.λ.π. θα πρέπει να αναζητηθεί κάπου κοντά στις αρχαιότητες και στο δρόμο.

##### Και ο Ήρακλής

Πριν από αρκετά χρόνια, σε σύσκεψη των Στυμφαλιακών Συλλόγων στη Λαύκα, ο Στυμφαλίος γλύπτης κ. Φάνης Σακελλαρίου, ένας από τους σημαντικότερους Έλληνες δημιουργούς μνημειακών έργων, είχε αναφερθεί σε ένα παλιό του δράμα και είχε δηλώσει διτί θα προσφέρει δωρεάν την εργασία του για να φιλοτεχνήσει ένα τεράστιο ανδριάντα του Ήρακλή τοξέτη για να στηθεί σε κάποια θέση που θα δεσπόζει της λίμνης.

Έκτοτε το θέμα ξεχάστηκε μεν από πλευράς Συλλόγων, δεν το ξέχασε δύμας ο κ. Σακελλαρίου ο οποίος έχει προχωρήσει αρχετά στις προκαταρκτικές μελέτες και στην απαιτούμενη προεργασία. Βρέθηκε μάλιστα και το κατάλληλο μοντέλο που χρειάζεται να ποιάρει για ένα τέτοιο έργο. Είναι ο Ολυμπιονίκης μας Πύρρος Δήμας, ο οποίος αποδέχτηκε την πρόταση του γλύπτη μας, οι εργασίες γι' αυτή τη φάση θα αρχίσουν σύντομα.

Ελπίζουμε ότι οι κοινότητές μας, οι σύλλογοί μας, τα σχολεία μας, οι Στυμφάλιοι οικονομικοί παράγοντες της Αθήνας, θα δραστηριοποιηθούν με κάθε τρόπο και θα το πάρουν ζήτημα φιλοτιμίας.

### Ένα φυλλάδιο για τη Στυμφαλία

Ένα ιδιαίτερα καλαίσθητο δεκαεξάετο διάριο φυλλάδιο για τη Στυμφαλία εκδόθηκε με τη συνεργασία του μουσείου Γουλανδρή Φυσικής Ιστορίας – Κέντρο Βιοτόπων, του Δήμου Κορινθού και της Εταιρείας Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης και Ενημέρωσης νομού Κορινθίας.

Με αναφορές στη μυθολογία και την Ιστορία, τη γεωλογική σύσταση του τόπου, τη χλωρίδα και την πανίδα, με ένα λόγο στο φυσικό και πολιτιστικό περιβάλλον που προβάλλεται και με άφθονο φωτογραφικό υλικό, το φυλλάδιο αποτελεί και μια πρόταση για τη διαχείρηση και την προστασία του μοναδικού αυτού υδροβιότοπου της ορεινής Πελοποννήσου.

Πέρα από κάποιες μικρές παραλείψεις ή αβλαψίες που θα μπορούσε να επισημάνει κανείς, εκείνο που κάνει εντύπωση είναι ότι από την αξεπανηρή κατά τα άλλα αυτή προσπάθεια, απονισάζουν παντελώς οι αμέσως ενδιαφερόμενοι, δηλαδή οι Στυμφαλιακοί φορείς που δεν είναι και λίγοι και δίδεται έτσι η εντύπωση ότι η Στυμφαλία είναι "έρημη χώρα" και κάποιοι αναλαμβάνουν να τη σώσουν.

Δε θέλουμε να ειπούμε ότι είναι ζήτημα δεοντολογίας, δεν μπορούμε δύμας και να μη σημειώσουμε ότι η Στυμφαλία και κοινότητες εννέα έχει, μερικές μάλιστα ακμάζουσες, και σχολεία έχει και συλλόγους έχει και τόσους άλλους φορείς έχει που θα μπορούσαν να συμμετέχουν σε μια πρωτοβουλία πιστής επαφής κατά κύριο λόγο τους αφορά, τουλάχιστον περισσότερο από ότι το δήμο Κορινθου.

### Και μια διαμαρτυρία

Ο Οικολογικός Σύλλογος Κάτω Διμηνιού και Προστασίας του Κορινθιακού Κόλπου με έγγραφό του διαμαρτύρεται προς το Υπουργείο Περιβάλλοντος γιατί με απόφασή του προχώρησε στην ένταξη 16 βιότοπων στο κοινοτικό δίκτυο των ιδιαίτερα προστατεύμενων περιοχών στα πλαίσια του κοινοτικού προγράμματος ENVIREC και άφησε απέξιν τον σημαντικότερο της Πελοποννήσου, τη Στυμφαλία.

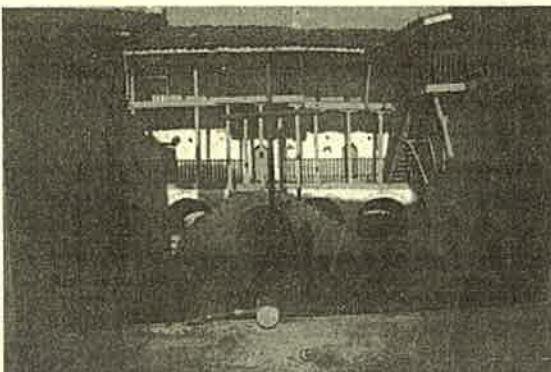
Ότι η περιοχή της Στυμφαλίας αποτελείται από ένα σύμπλεγμα πολλών οικοσυστημάτων με σπάνιο φυτικό και ζωικό πλούτο που συνδυάζει και αρχαιολογικό, ιστορικό, οικολογικό και κοινωνικό ενδιαφέρον, και επομένως πληροί όλες τις προϋποθέσεις ένταξής της στο κοινοτικό πρόγραμμα ENVIREC είναι πασιφανές και θα έπρεπε να το γνωρίζουν οι αριμόδιες Υπηρεσίες, ώστε να εντάξουν στο πρόγραμμα αυτό και τη Στυμφαλία.

### Ο Αϊ Γιώργης, ο Μεγαλέξαντρος και το καταραμένο φίδι

Ένα σημαντικό ερώτημα διατυπώνει στο χρονογράφημά του στο «Βήμα της Εφημεριακής Επιμελητείας Κορινθίας» (φύλλο 14 του Φεβρουαρίου 1995) ο αιδειμότατος Παντελής Ρωμέσης, το ακόλουθο:



«Τι φάχνει να βρει το Υπουργείο Πολιτισμού, αν είναι ή δεν είναι ο τάφος του Μ. Αλεξάνδρου, όταν χρόνια τώρα άφησε και ενταφιάστηκαν και το Ελληνικό Πνεύμα και ο πλούτος της Ορθοδοξίας μας, όταν ενταφιάστηκαν καταρρέοντα εκατοντάδες Κλασσικά, Βυζαντινά και Μεταβυζαντινά μνημεία, ανεπανάληπτα σε λαμπρότητα και τέχνη ενώ πρωινούτε, παχυλά μάλιστα, περιοδεύοντες θιάσους ή αυτοκαλούμενες μουσικές κομπανίες; Όταν δεν προβάλλει στους Έλληνες πρώτα και στην οικουμένη ύστερα με όλα τα μέσα την κληρονομία μας;»



Το ερώτημα προσυπογράφουμε και εμείς, διμως «για να είπουμε και του στραβού το δίκιο» ας μας επιτραπεί να θυμίσουμε την περίπτωση του μοναδικού Μεταβυζαντινού μνημείου, ανυπόλογιστης ιστορικής αξίας και «ανεπανάληπτη» που υπάρχει ακόμη όρθιο στην Κορινθία, τη Μονή Αγίου Γεωργίου Φενεού.

Όπως γνωρίζει πολύ καλά ο αιδεισμότατος αρθρογράφος, ο σύλλογος "Φίλοι Μονής Αγίου Γεωργίου Φενεού" ύστερα από πολύμοχθη προσπάθεια κατόρθωσε να εξασφαλίσει πίστωση εννέα εκατομμυρίων δραχμών από το Υπουργείο Πολιτισμού για μελέτη και επείγουσες επεμβάσεις στο ετοιμόρροπο από την εγκατάλειψη και τη φθορά του χρόνου μνημείο. Επειδή διμως το Υπουργείο χορηγούσε την πίστωση μέσω του συλλόγου και για συγκεκριμένες εργασίες και δεν επιχρηγούσε απ' ευθείας τη Μονή, η τότε τριμελής εξ ιερέων Διοικούσα Επιτροπή αρνήθηκε να συναντέσει και να αποδεχθεί την προσφορά. Σε ένκληση μάλιστα τόσο της προέδρου του συλλόγου, όσο και της αριμόδιας αρχιτέκτονος της υπηρεσίας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων Κορινθίας, ότι αδεν συγκατατεθεί η Μονή τα χρήματα θα διατεθούν σε άλλο μνημείο και θα χαθούν για τον Αι-Γιώργη, ο πρόεδρος της επιτροπής εφημέριος Γκούρας απάντησε: "Να χαθούν!" Και βέβαια χάθηκαν.

Αυτά για να μη λέμε μεγάλα λόγια για το Μεγαλέξανδρο και τα "καταρρέοντα" μνημεία, αφού κάπου στα ερείπια τους φωλιάζει και το καταραμένο φίδι.

## Συμπόσιο στο Μοναστήρι

Θέματα γλώσσας και λογοτεχνίας θα αναπτυχθούν στη διάρκεια διήμερου συμποσίου που θα γίνει στο μοναστήρι Αγίου Γεωργίου Φενεού στις 20 και 21 Μαΐου.

Την οργάνωση της εκδήλωσης έχει αναλάβει ο σύλλογος "Φίλοι Μονής Αγίου Γεωργίου Φενεού" σε συνεργασία με τον Οργανισμό για τη διεθνοποίηση της Ελληνικής γλώσσας.

## Το ημερολόγιο και το "καπέλο"

Το ημερολόγιο τους για το 1995 είχαν την ευγένεια να μας στέλνουν οι καθηγητές και τα παιδιά του Γυμνασίου - Λυκείου Γκούρας. Στο εξώφυλλο η θαυμάσια άποψη των σχολείων τους και οι ευχές για τον καινούριο χρόνο και μέσα δώδεκα υπέροχες φωτογραφίες χωριών και γραφικών τοπίων της περιοχής μας. Από τα προβλήματα του καιρού μας εμπνευσμένα και τα μηνύματα που πολύ διακριτικά στέλνουν τα παιδιά προς όλους μας μέσα από τις σελίδες του ημερολογίου τους.

Τα ίδια παιδιά μας είχαν στείλει από το καλοκαίρι και ένα άλλο έντυπο "Ενα καπέλο γεμάτο εφηβεία" το έλεγαν, για το οποίο δεν μας δόθηκε μέχρι τώρα η ευκαιρία να γράψουμε δυο λόγια. Είναι ένα ωραίο τεύχος γεμάτο από νεανικές ανησυχίες και εφηβικές σκέψεις για τα καθημερινά και τα ανθρώπινα.

Όταν οι μεγάλοι δίνουν ευκαιρίες στους μικρούς για να εκφραστούν είναι σπάνιο το φαινόμενο να μην ανταποκριθούν, αρκεί να καταλάβουμε οι μεγάλοι, διτι τα παιδιά δεν τρώνε τις ώρες τους στις καφε-

τέριες ή δεν παίζουν μόνο ηλεκτρονικά και δε βλέπουν μόνο τηλεόραση. Ας τους αφιερώσουμε μια αλιώτικη ματιά και θα μας αποδείξουν ότι αξίζει τον κόπο.

### Η τοπική αυτοδιοίκηση

Παλιά και νέα πρόσωπα όλα ίμιας μιε νέες αρμοδιότητες και νέες ευθύνες στην τοπική αυτοδιοίκηση. Από την αρχή του χρόνου και ο νέος θεσμός που καλύπτει μιας ήρθε και καλή δύναμη στον πρώτο αρετό Νομάρχη που άλλωστε είναι και Κορινθίος και γνωρίζει καλύτερα από τους ξένους τα Κορινθιακά για τα οποία ο λόγος του, τουλάχιστο σε τοπικό επίπεδο, πιστεύουμε ότι θα είναι και ουσιαστικός και άμεσος.

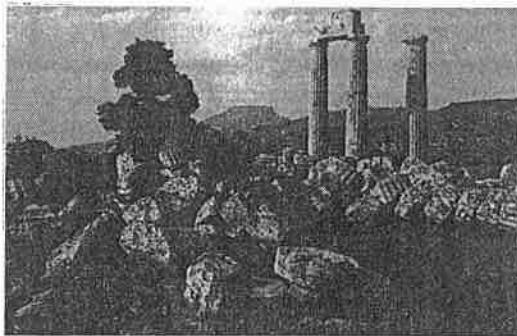
### Αναβιώνουν τα "Νέμεα"

Στα τέλη του περασμένου αιώνα η εφημερίδα "Άργος" (φύλ. 12 της 25 Οκτωβρίου 1887) πληροφορούσε τους αναγνώστες της ότι ο Κορινθιακός Σύλλογος "Ποσειδών" οποπεύει στην "ανανέωσην των εργών Ισθμίων και Νεμέων αίτινες θα τελούνται κατά διετίαν". Κατ' κατέληγε ο σχολιαστής: "Να το ίδωμεν και να μη το πιστεύσωμεν".

Και ίμιας ύστερα από εκατόν δέκα χρόνια από τότε ήρθε ο καιρός όχι μόνο να το πιστέψουμε αλλά και να το ίδούμε. Και θα το ίδούμε την 1η Ιουνίου 1996 ημέρα που το ζολόι του χρόνου θα γυρίσει δυόμισι χιλιάδες χρόνια πίσω στο έτος 573 π.Χ. που τα Νέμεα άρχισαν να τελούνται συστηματικά.

Την ημέρα αυτή στο αρχαίο στάδιο της Νεμέας θα διεξαχθεί ένα διεθνές αθλητικό πανηγύρι πανομοιότυπο προς τα αρχαία δρώμενα. Στους αγώνες καλούνται να μετάσχουν με πνεύμα αδελφοσύνης αθλητές και επισκέπτες από όλον τον κόσμο.

Η ιδέα είναι του συλλόγου για την αναβίωση των αρχαίων Νεμέων αγώνων που ιδρύθηκε πριν λίγους μήνες στη Νεμέα και ήδη έχει στο ενεργητικό του σημαντικές δραστηριότητες που στοχεύουν στην υλοποίηση της ιδέας. Το περιοδικό μας, πέρα από τους συναισθηματικούς δεσμούς που έχει με τη Νεμέα θα αισθανθεί ιδιαίτερη ικανοποίηση και χαρά αν μπορέσει με τις αισθενείς έστω δυνάμεις του να συμβάλλει στο μέτρο του δυνατού στη σπουδαία αυτή προσπάθεια.

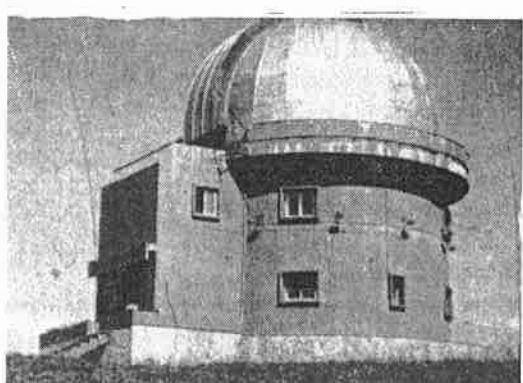


Ερείπια του ναού του Δία της Νεμέας.

### Μια συνάντηση για το Αστεροσκοπείο Κρυονερίου

Η προσφορά του Αστρονομικού Σταθμού Κρυονερίου στο κοινό της Κορινθίας ήταν το θέμα που συζητήθηκε σε συνάντηση που έγινε στις 15-2-1995 στο Αστεροσκοπείο Πεντέλης.

Συμμετείχαν ο διευθυντής του Αστρονομικού Ινστιτούτου του Εθνικού Αστεροσκοπείου Αθηνών κ. Ε. Κοντιζάς, ο υπεύθυνος του Αστεροσκοπείου Κρυονερίου κ. Π. Ροβίθης, οι αστρονόμοι κ.κ. Α. Δαπέργολας και Ν. Ματσόπουλος και από της πλευράς των Κορινθίων η συγγραφέας κ. Ντίνα Βλάχου, ο καθηγητής του Εθνικού Μετσοβείου Πολυτεχνείου κ. Α. Μαυραγάνης, οι πρόε-



δρος και αντιτρόδρομος της Ένωσης Κορινθίων κ.ν. Ι. Πρωτόπαπας και Σ. Αναγνωστόπουλος, ο πρόεδρος του Πιστωτικού Συνεταιρισμού Κορινθίας κ. Γερ. Δηλαράς και ο δ/ντής του περιοδικού μας κ. Σπ. Μιχόπουλος.

Στη συζήτηση που ακολούθησε ύστερα από ξενάγηση και κατατοπιστική ομιλία, επισημάνθηκε ότι, εκτός από τα διεθνούς επιπέδου ερευνητικά προγράμματα που εκτελούνται στον Α.Σ. Κρυονερίου, στις προθέσεις του είναι και η εξυπηρέτηση του Κορινθιακού κοινού (σχολείων, συλλόγων, οργανωμένων ομάδων κ.λπ.) στον τομέα της εκλαϊκευσης της αστρονομίας και των διαφόρων κλάδων της. «Επιθυμούμε» είπε χαρακτηριστικά ο υπεύθυνος του Α.Σ. Κρυονερίου αστρονόμος κ. Ροβίθης «να ανοίξουμε τις πόρτες στο κοινό πιστεύοντας ότι μια τέτοια ενέργεια είναι προσφορά στο λαό της περιοχής και της Πελοποννήσου γενικότερα, την οποία του οφείλουμε. Θέλουμε, οι κάτοικοι της Κορινθίας κατά κύριο λόγο να γίνουν φίλοι του αστεροδικού που αποτελεί μοναδικό απόκτημα και στολίδι του τόπου τους.

Από την πλευρά της η Ένωση Κορινθίων δεσμεύτηκε να προβεί στις ενδεδειγμένες ενέργειες και εκδηλώσεις για την ενημέρωση και την ευαισθητοποίηση του κοινού και των διαφόρων τοπικών φορέων της Κορινθίας. Το συντονισμό των προσπαθειών προς την κατεύθυνση αυτή ανέλαβε και λόγω ειδικότητας ο καθηγητής του Πολυτεχνείου και μέλος του Δ.Σ. της Ένωσης Κορινθίων κ. Α. Μαυραγάνης.

Το περιοδικό μας, συμμετέχοντας στην δλή προσπάθεια, έχει τη χαρά και την τιμή να δημοσιεύσει στο προσεχές τεύχος ειδικό άρθρο του δρα κ. Ροβίθη που αναφέρεται στην ιστορία, τις δραστηριότητες και τις προοπτικές του Κορινθιακού αστεροσκοπείου που ως γνωστό διαθέτει το δεύτερο κατά σειρά μεγέθους τηλεσκόπιο στα Βαλκάνια και που οι Κορίνθιοι έχουν το προνόμιο να βρίσκεται στο έδαφός τους.

### Ασχημίες

Όπως ανηφορίζουμε από το Κιάτο για τη Στυμφαλία μετά τις πρώτες στροφές πριν από την "Αρκοΐδα" δεξιά έχει στηθεί με πρωτοβουλία του αείμνηστου δημάρχου Κιάτου Γιάννη Πανιάρα η προτομή του Αναγνώστη Πετιμεζά, που έπεσε εκεί στη μάχη με τα θλιβερά απομεινάρια της στρατιάς του Δράμαλη.

Το θαυμάσιο αυτό έργο του γλύπτη Φάνη Σακελλαρίου "στολίζουν" δύος βλέπετε και στη φωτογραφία κάποιες ταμπλέες που διαφημίζουν οικόπεδα και ανταλλακτικά αυτοκινήτων, μπροστά μπροστά δε, είναι χρόνια τώρα αραγμένο ένα τμήμα νταλίκας που κλείνει εντελώς το χώρο. Και μπορεί οι διάφοροι επιχειρηματίες να ασχημίλονται ανεξέλεγκτα. Όμως κάποιοι αρμόδιοι δε θα έπρεπε να τους είχαν υποχρεώσει να αποσύρουν από τον ιερό αυτό χώρο τις ασχημίες τους; Τα ονόματα και τα τηλέφωνα τα σβήσαμε στη φωτογραφία για να μην τους κάνουμε από πάνω και διαφήμιση.

### "Θα φέγουμε και τη νύχτα"

Η φωτογραφία είναι από κάποια επίσκεψη στο Μπάσι -Δροσοπηγή σήμερα— σε προεκλογική περίοδο του αείμνηστου Παναγή Παπαληγούρα υπουργού τότε της Βιομηχανίας.

Κάποιος από τους συνοδούς του θεώρησε χρέος του να επισημάνει με στόμφο στους συγκεντρωμέ-





να ειπείς ό, τι θέλεις.

— Ισιαμε τα τώρα αγαπητέ μου κύριγιε φέγαμε από το χωριό μόνο την ημέρα. Τώρα που θα μας φρέσετε το ηλεκτρικό και θα γλέπουμε, θι φέγουμε και τη νύχτα.

Τον ίδιο χρόνο και πριν έρθει το "ηλεκτρικό" έφυγε κι αυτός ημέρα για την Αυστραλία και έφεινε εκεί για πάντα.

### Ο "Αίπυτος" Θαλασσινός

Ο "Αίπυτος" από βασιλιάς της "Κορινθιακής Αρχαδίας" και κυνηγός στη Ζήρεια, έγινε όπως βλέπεται στη φωτογραφία και θαλασσινός.



Οι ιδιοκτήτες του σκάφους αδελφοί Σαρλά και Νίκα από τη Δροσοπηγή (Μπάσι), από αγάπη προς το περιοδικό μας την οποία έχουν εκδηλώσει εμπράκτως, είχαν την έμπνευση και την ευαισθησία να το ονομάσουν "Αίπυτο".

Όσο για τον καπετάνιο –είναι ο Τάκης Σαρλάς– μπορεί να είναι στεριανός αλλά στη θάλασσα τα πά- ει μια χαρά. Κι ας λέει ο Όμηρος για τους Στυμφάλιους ότι "ου σφι θαλάσσια έργα μεμήλει". Όταν έχουν "νήσας ευσσέλμους" σαν τον "Αίπυτο" που βλέπετε, "περάναν επί οίνοπα πόντον".

νους κατόπιν, πέρα από όσα είπε ο υπουργός, διτι με το πρόγραμμα του επικείμενου ηλεκτροφωτισμού της ορεινής περιοχής "θα ανακοπεί το ρεύμα της αστυφιλίας και θα σταματήσει η μετανάστευση και η ερήμωση των χωριών". Τότε ένας από τους μπασιώτες, ο Χρ. Κωστόπουλος (δρόμος δεξιά) λέει με την ιδιότυπη προφορά του.

— Ιμιτρέπεται υπουργέ μου να ειπώ δυο λόγια στον κύργιο;

— Και βέβαια, απαντάει ο υπουργός,



## ΒΙΒΛΙΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ



### Βιβλία και Περιοδικά που λάβαμε:

**Μαργαρίτας Δαλμάτη:** Παραμύθια. Έκδοση του Πολιτιστικού Συλλόγου Υπαλλήλων του Υπουργείου Πολιτισμού: Αθήνα 1990.

Το θαυμάσιο αυτό βιβλίο της, μας έκαμε την ιδιαίτερη τιμή να μας στείλει αντίδωρο, η πολύ γνωστή στο Πανελλήνιο και στο εξωτερικό για την προσφορά της στα γράμματα και στις τέχνες, πολυτάλαντη και πολυβραβευμένη συγγραφέας κυρία Μαργαρίτα Δαλμάτη.

Ένα βήμα πιο πέρα από την ποίηση, όπως λέει η ίδια, εκεί που η ποίηση πλησιάζει τη μουσική, στέκει το παραμύθι. και τα παραμύθια αυτά γράφτηκαν με ξεχωριστή αγάπη για τα παιδιά –ίσως όχι τόσο για τα σημερινά – δύσι για τα άλλα: εκείνα που αφήσανε κάπου μια μέρα μισοσπασμένα τα παιχνίδια τους και κρυφτήκανε μέσα μας. Στο βιβλίο παρεμβάλλονται εικοσιέξι ολοσέλιδες έγχρωμες εικόνες, αντίγραφα από έργα μεγάλων ζωγράφων, που σε συνγχία με τα παραμύθια αποτελούν θα λέγαμε, ένα είδος εισαγωγής στην Τέχνη –τη ζωγραφική, τη μουσική, το χορό, την ποίηση–.

**Ντίνας Βλάχου:** Ο Άγιος με τα λευκά. Αθήνα 1994. Μυθιστορηματική βιογραφία του Ερρίκου Ντυνάν.

Με το βιβλίο αυτό της γνωστής λογοτέχνηδος, παρουσιάζεται για πρώτη φορά στο ελληνικό κοινό –καμιά σημαντική εργασία δεν είχε γίνει μέχρι τώρα— η ζωή και το πανανθρώπινο έργο ενός μεγάλου, του Ερρίκου Ντυνάν, ιδρυτή του Ερυθρού Σταυρού. Η Ντίνα Βλάχου καλύπτει έτσι ένα κενό που υπήρχε. «Και μόνο για το λόγο αυτό, επισημάνει η κριτική, "Ο Άγιος με τα λευκά" πρέπει να χαρακτηρισθεί σαν δώρο σημαντικό σε μας και τους επερχόμενους»

**Βασ. Ι. Λαζανάς:** Αρχαία Ελληνικά Επιγράμματα εμπνευσμένα από την Κόρινθο και την περιοχή της. Έκδοσεις Δημ. Παπαδήμα. Αθήνα 1990.

Ο γνωστός Κορίνθιος λόγιος Βασίλης Ι. Λαζανάς, εκτός από τα ποιητικά του έργα και τις ποικίλες μελέτες του που κοσμούν τα ελληνικά γράμματα, είχε την ευαισθησία να κάνει και ένα δώρο στη γενέτειρά του. Συγκέντρωσε σε ένα ξεχωριστό και καλαίσθητο τόμο όλα τα αρχαία ελληνικά επιγράμματα που είναι εμπνευσμένα από την ιστορία και τους θρύλους της αρχαίας Κορίνθου και της ευρύτερης περιοχής της.

Το έργο περιλαμβάνει πολύτιμα εισαγωγικά σχόλια, αρχαίο κείμενο, έμμετρη νεοελληνική απόδοση, σημειώματα καθώς και χρήσιμα βιογραφικά στοιχεία των διαφόρων επιγράμματοποιών.

Τα επιγράμματα αναφέρονται κυρίως στα μεγάλα ιστορικά γεγονότα και τις μεγάλες προσωπικότητες της Κορινθίας, στους αγώνες των Ισθμίων και των Νεμέων, αλλά και στην περιβόητη Λαΐδα καθώς και σε διάφορα άλλα περιστατικά που συνέβησαν σε τόπους εκτός Κορίνθου, όπως στη Σικυώνα, στη Νεμέα, στη Φλοιούντα, στη Στυμφαλία, στην Κυλλήνη και αλλού. Το βιβλίο αποτελεί πολύτιμη συμβολή στη μελέτη της Κορινθιακής Ιστορίας και πλουτίζει την κορινθιακή βιβλιογραφία.

**Στυλιανού Γ. Παπαδοπούλου:** Ο πληγωμένος αετός (Γρηγόριος ο Θεολόγος). Έκδοσεις Αποστολικής Διακονίας. Β' έκδοση. Αθήνα 1994.

Το βιβλίο αποτελεί αφηγηματική παρουσίαση της ζωής και της δράσης ενός εκ των Τριών Ιεραρχών,

του Γρηγορίου του Θεολόγου. Γραμμένο σε γλαφυρή γλώσσα από το Στυμφάλιο καθηγητή της Πατρολογίας στη Θεολογική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Στυλ. Παπαδόπουλο και με διαφορετικό από εκείνον που χρησιμοποιεί στα επιστημονικά του συγγράμματα τρόπο, φωτίζει ένα "πανίερο πρόσωπο του παρελθόντος του οποίου, οι λεπτομέρειες της ζωής, των σπουδών, της δράσεως, της ασκήσεως και της Θεολογίας του συγκινούν και κατανύσσουν".

**Ένωσης αποφοίτων Εκκλ. Σχολής Κορίνθου:** *Εκκλησιαστική Σχολή Κορίνθου 1924-1971. Αθήνα 1992.*

Πρόκειται για ένα θαυμάσιο αναμνηστικό λεύκωμα, στις σελίδες του οποίου καταγράφεται η πορεία ζωής, το έργο και η προσφορά ενός εκ των σημαντικότερων πνευματικών Ιδρυμάτων του νομού μας, της Εκκλησιαστικής Σχολής Κορίνθου.

Βαθυτόχαστα κείμενα, σχολιασμοί, σημειώματα, σχεδιάσματα, κατάλογοι και ένα πλήθος από αραιότατες αλλα και σπάνιες και σημαντικές φωτογραφίες, συγκροτούν το όλο σώμα του αξιόλογου αυτού έργου, που συντελέστηκε κάτω από την καθοδήγηση και την επιμέλεια του Παναγιώτη Μπράβου, παλαιού μαθητή της Σχολής και σήμερα Σχολικού Συμβούλου των Θεολόγων και Διευθυντή της Προτύπου Βαρβακείου Σχολής.

**Σεβαστής Χαβιάρδα – Καραχάλιου:** *Ασκληπιείο Αρχαίας Τιτάνης. Το πρώτο κέντρο υγείας στον Ελληνικό χώρο; Αθήνα 1984.*

Το βιβλίο της αυτό που είναι και η διδακτορική της διατριβή, αποτελεί μια ιδιαίτερα σημαντική συμβολή στην έρευνα και στη νγώση γύρω από τις δραστηριότητες για την υγεία και τις θεραπευτικές πρακτικές στους προϊστορικούς χρόνους.

Με τη μελέτη της αυτή την τόσο εμπεριστατωμένη και περιεκτική, η κ. Καραχάλιου "αναστηλώνει" στη φαντασία μας το Ασκληπιείο της αρχαίας Τιτάνης και το κάνει να ξαναζεί στη σκέψη μας ολόκληρο με τους αρχαίους ρυθμούς του.

**Μαρία Ράλλη – Υδραίου:** *Η πατρίδα μου η Κουτάχεια. Αθήνα 1994.*

Μνήμες από την Κιουντάχεια τη χαμένη πατρίδα της μητέρας της, δύτις τις άκουσε από την ίδια, ιστορίει η φιλόλογος συγγραφέας στο μικρό αυτό βιβλιαράκι που το προσφέρει φέρδο τιμής και μαγάλης αγάπης στα ιερά χώματα από όπου ξεκινάνε οι ρίζες της.

**Μαργαρίτας Φρονιμάδη – Ματάτση:** *Εναγγελισμός. Ποιήματα. Έκδοση Νέοι Καιροί – Αθηναϊκές Έκδόσεις. Αθήνα 1993.*

Είναι η τρίτη ποιητική συλλογή της γνωστής Κορίνθιας ποιήτριας (Επαινος στο διαγωνισμό ποίησης Αμπντί Ιπεκτού 1993). Ο Εναγγελισμός της αποτελεί μια εκ βαθέων εξομολόγηση και ταυτόχρονα ένα εξαίσιο ύμνο στην έλευση της νέας ζωής.

Διαβάζοντας τους στίχους της Μαργαρίτας ανακαλύπτουμε μια ποίηση αληθινή, αυθεντική, γυμνή και γνήσια σαν τη ζωή. Και σου μιλάει καθαρά, χωρίς ενδοιασμούς, μισδόγα, κομπιάσματα και ωραιολογίες. Τα ποιήματα αντιπαρατίθενται μεταγραμμένα και στα ιταλικά.

**Νίκου Β. Καμβύση:** *Πέρα από τη δομή των υλικών. Ποιήματα. Έκδοσεις Ιωλκός, Αθήνα 1992.*

Ο Νίκος Καμβύσης έχει εμφανιστεί στο χώρο της ποίησης με έντεκα μέχρι τώρα οιητικές συλλογές και έχει βραβευθεί από την Εταιρεία Χριστιανικών Γραμμάτων. Με τη συλλογή του αυτή εξακολουθεί να διοχετεύει την εναισθησία του με στίχους αγνούς και καθαρούς, που αγγίζουν και δονούν τις πιο εναί-

σθητες χορδες του ανθρώπου και αποκαλύπτεται έτοι μάθε στιγμή του "ένδον κόσμου μας".

**Αναστασίου Α. Αλεξόπουλον:** *Το Ψάρι Κορινθίας (το χωριό μου). Αθήνα 1993.*

Μέσα από τις σελίδες του όμορφου και καλογραφημένου αυτού βιβλίου περνάει βήμα το βήμα η ιστορία του χωριού αναπόσπαστα δεμένη με την ιστορία της ευρύτερης περιοχής. Οι ωραίες φωτογραφίες από το χτες και το σήμερα του χωριού, καθώς και κάποια ποιήματα του επίσης Ψαριώτη Σπ. Ι. Σταύρου, υμητικά προς τη γενέτειρά που παρεμβάλλονται, κάνουν το βιβλίο περισσότερο ελκυστικό και ευχάριστο. Μάκαρι κάποιοι να τὸν μιμηθούν και να γράψουν και για τα δικά τους χωριά.

**Τάσου Κοσκολέτου – Μπουζιώτη:** *Ποιήματα. Έκδοση "Καταχράμια" Κιάτο 1994.*

Στο πρώτο μέρος της συλλογής του –είναι χωρισμένη σε δύο ενότητες– ο ποιητής τραγουδάει με παραδοσιακό στίχο τον τόπο του, τα βιουνά που έχησε και περπάτησε και την ποιμενική ζωή τους. Με τα άλλα ποιήματα, του δευτέρου μέρους που ονομάζει "παλμούς ανθρωπιάς", εξωτερικεύει τα συναισθήματά του, τις σκέψεις του και, τις αγωνίες που πηγάζουν από τα ανθρώπινα.

**Βασιλείου Γρ. Κελλάρη:** *Έκεί που τα παιδιά δεν κλαίνε. Έκδοση Πολιτιστικού Κέντρου Εργαζομένων ΟΤΕ Αττικής, Αθήνα 1993.*

Με παραστατικότητα και θαυμαστή ενάργεια, αποτυπώνει στις σελίδες του βιβλίου αυτού ο συγγραφέας του, όσα ο ίδιος είδε και έχησε με τη συμμετοχή του ως τεχνικός σύμβουλος σε ένα οδοιπορικό αποστολής ανθρωπιστικής βοήθειας με την οργάνωση "γιατροί του κόσμου" στο Κουρδιστάν και το βορειοανατολικό Ιράκ για να απαλύνουν τις πληγές του μαρτυρικού Κουρδικού λαού που του άνοιξε ο ανελέητος πόλεμος.

**Έκφραση:** *Περιοδική έκδοση της Ένωσης Φίλων Μουσικής Καλαμάτας "Αρμονία". Τεύχος 11, Μάρτιος 1995.* Οι σελίδες του τεύχους αυτού είναι αφιερωμένες στην προσφορά της Μεσσηνίας στον αγώνα του Εικοσιένα.

**Δελτίο Ιδρύματος Κορινθιακών Μελετών:** *Περιοδική έκδοση, τεύχος 15. Σεπτέμβριος – Δεκέμβριος 1994.* Στα κορινθιακού ενδιαφέροντος θέματα του δελτίου περιλαμβάνεται και η οικολογική μελέτη των Σπινθάκη – Παπακωνσταντίνου για τις σημερινές Στυμφαλίδες Όρνιθες με πλήρη κατάλογο της φτερωτής πανίδας της Στυμφαλίας.

**Ευρωστινιακά Φύλλα:** *Περιοδική έκδοση του Συλλόγου Ευρωστινών Αττικής. Τεύχος 8, Αθήνα, Ιούλιος 1994.* Περιλαμβάνει μελέτες, χρονικά και ειδήσεις από την περιοχή της Ευρωστίνης.

**Τα Μπασιώτικα:** *Περιοδική έκδοση του Συνδέσμου Μπασιωτών της Αθήνας, τεύχος 11-12, Ιούλιος – Δεκέμβριος 1994.* Με ενδιαφέρουσα ύλη και φωτογραφίες από το χτες και το σήμερα του χωριού και του Συνδέσμου τους.



## Έγραψαν τη γνώμη τους

VIA TOV "ΑΙΠΙΤΟ"

**Ο Νικηφόρος Καχριμάνης**, φιλόλογος και συγγραφέας, είναι ένας αγαπημένος φίλος "από τα παλιά". Ας μου συγχωρεθεί που θα παραθέσω το μεγαλύτερο μέρος από το γράμμα του, ένα γράμμα υπερβολικά εγκωμιαστικό για τον... αναξιοπαθούντα "Αίπιτο". Όμως πως να το κάνουμε. Μέσα στα ανθρώπινα υπάρχοντα και κάποιες αδυναμίες αξεπέραστες, που ίσως τελικά αποτελούν και τη δύναμη μας.

... Του Αίπιτου ο κρυψμένος θησαυρός κρατάει τα μυστικά του... κι ο θρύλος παραμένει ζωντανός στη μνήμη των παρ-περι-οικούντων στο χώρο κάπου στις πλαγιές της Ζήρειας –"υπό Κυλλήνης όρος αι-πύ" – στη Στιμφαλία και στο Φενέο και των μακράν οικούντων από την αλησμόνητη πατρίδα...

Εκπέμπει –οτέλην – μέσα από την είγλωστη σωπή του μηνύματα παραγόρα επ' ελπίδι αποκαλύψεις του· του άγνωστου ημαγέια συγκινεί...

**Ο Αίπιτος** το περιοδικό της Στιμφαλίας και του Φενεού, έχει ξώσια φωνή, λόγο δικό του δυνατό, ονούσας λόγο· εκφράζει ανοιχτά το λόγο της Αλήθειας με το ποικιλό περιεχόμενό του – υψηλής στάθμης – τοπικού και σε ευρύτερο πλάνο ενδιαφέροντος και την ανάλογη υφολογική σύνθεση και αρχιτεκτονική δόμησή του. Εδώ περιέχον και περιεχόμενο συνυφαίνονται σε εναρμόσια σύζευξη συνυπάρχοντα, συλλειτουργούν σε διαλεκτική αμοιβαιότητα και σπενή σχέση...

Στους σκοτεινούς ταραγμένους καιρούς μας με την αγωνία της ύπαρξης και την ερημία των πνεύματος, η αναγωγή στα λημανημένα (καλώς κείμενα) τα επικαλυμμένα με το μανδύα του φεύδοντας και της υποκρισίας (κακώς κείμενα) σε μια εποχή που ζητείται "ρήμα ξωής" και άνθρωπος (άνω θρώσκων) με δρια ψυχή, ανοιχτή – καθαρή καρδιά και "πνεύμα ευθές" ο **Αίπιτος** έρχεται ως δροσοπηγή, εαρινή αύρα, βροχή ενεργετική σε διψαμένη γη, σε ψυχές διψαμένες, πνευματική – αναγεννητική κολυμβήθρα...

... Η αναφορά μου – στη συνέχεια – στα περιεχόμενα του περιοδικού επέχει θέση αποδεικτικών στοιχείων για την επικύρωση του λόγου της αλήθειας, για να μην περιορισθεί στη θεωρητική μόνο επισήμανση: Πλούσιο, λαογραφικό ιλικό (παραδόσεις, δημοτικά τραγούνδια, μύθοι, παραμύθια, θρύλοι...), ιστορία, αρχαιολογία, καλές τέχνες, παλιών εφημερίδων δημοσιεύματα, ενθυμίσεις, μνήμες – αναμνήσεις –, Στιμφαλιακά και άλλα Φενεατικά, καλλιτεχνικός διάσκοσμος (γκραβούρες, φωτογραφίες, σχέδια), λογοτεχνικές σελίδες, σύγχρονα επίκαια όντα, βιβλιοπαρούσαση, κριτική κ.ά. και ειδικότερα ότι αποτελεί παράδοση δυναμιούντα, ρέες, καταβολές που συνθέτουν την εθνική μας ταυτότητα, τη βαρύνουσα κληρονομιά μας και το επώτατο δυναμικό μας παρουσιάζονται στις σελίδες του **Αίπιτου**...

... Έτοιμοι καταξιώνει τη θέση του, καταξιώνεται ως όργανο, μέσο, ζωντανό, υγιές κύτταρο, λειτουργικό στον κοινωνικό περίγυρο σε ώρα ανάγκης ως παρουσία υπαρκτή και υπάρχουσα. Κι ακόμη πιο απλά. **Ο Αίπιτος** είναι ένα καλογραφιένο περιοδικό, διαβάζεται ευχάριστα, κρατάει σε εγρήγορση – μέθεξη τον αναγνώστη διαβαστή, ικανοποιεί, παιδεύει, ψυχαγωγεί (στην ορθόδοξη σημασία του όρου) διδάσκει, φρονηματίζει...

Νικηφόρος Καχριμάνης

«... ένα περιοδικό θαυμαστό, αξέπαινο και αφάνταστα ενδιαφέρον για τον κάθε αναγνώστη και όχι μόνο για τους καταγόμενους από το Φενεό και τη Στυμφαλία. Κρίμα που το περιορίσατε τόσο πολύ τοπικά. Συγχαρητήρια και για την αισθητική μορφή και για το περιεχόμενο.»

**Μαργαρίτα Φρονιμάδη – Ματατοή**  
Αρχιτέκτων – ποιήτρια

«... Αυτό το αξιόλογο περιοδικό ποτίζει τις ρίζες του πολιτισμού μας, που προσπαθούν η αλλοτρίωση και ο ξενόφρετος λίβας του καταναλωτισμού να σβήσει με τη γομολάστιχα... Με περιοδικά σαν τον "Αίπυτο" θα σπάσουμε την αδιαφορία που μας μαστίζει και θα ταράξουμε τα νερά της Στυμφαλίας για να βρούμε τον χρυσμένο θησαυρό του Αιπύτου».»

**N. I. Κωστάφας**  
Πλοιαρχος Ε.Ν. – συγγραφέας

«... Ζωντανεύει μες τις σελίδες του τον παράδεισο των παιδικών μας χρόνων φέρνοντάς μας τόσα χρόνια πίσω, γεμίζοντας τις καρδιές μας με νοσταλγία και αγάπη για το φτωχό εκείνο τόπο που ζήσαμε, μεγαλώσαμε και δε θα ξεχάσουμε ποτέ».»

**Βαγγέλης Βαρδουνιώτης**  
Συγγραφέας

«... Ο Αιπυτος αποτελεί παράδειγμα προς μίμηση και όχι μόνο για την περιοχή Στυμφαλίας και Φενεού... Μεταδίει στην κυριολεξία πολιτισμό, παιδεία και κοινότητα και μας ανοίγει παράθυρα στην τοπική μας ιστορία, γιατί η γνώση της συνολικής αλλά και της πραγματικής ιστορίας μας, αποτελεί επιταγή σωτηρίας του Έθνους μας...».»

**Παναγής Σπυρίδων (Στυμφάλιος)**  
Δικηγόρος

### Εισφορές για τον Αίπυτο

Βαρδουνιώτης Ευάγγ.	8.000	Νίκας Περικλής	.....10.000
Δέδες Αριστομένης	5.000	Ντουμάνη Έλλη	.....10.000
Δέδες Βασιλείος	5.000	Ρέλια Πανωραΐα	.....5.000
Καράγιωργας Παύλος	5.000	Ρούκη Μαρία	.....5.000
Κασμά Αναστασία	5.000	Σαρλάς Σωτήρης	.....150.000
Κουτρέτσης Κωνστ.	8.000	Σιαβέλης Θέμιστ.	.....5.000
Κωστόπουλος Γιώργος	20.000	Σπυρόκου Αγγελική	.....10.000
Κωτσοβίλης Δημήτρ.	10.000	Σταθούλη Ελένη	.....20.000
Λέγγα Αθηνά	5.000	Τριάμπελας Δημήτρης	.....5.000
Μητρόπουλος Ιωάννης	5.000	Τουργέλης Κώστας	.....5.000

### Έστειλαν τη Συνδρομή τους

- Δέμης Μιχαήλ • Διαμαντόπουλος Σπ. • Καραχάλιος Ευγέν. • Καρδογιαννης Χρ. • Κοσκολέτος Αναστ.
- Κυριαζόπουλος Βασ. • Λάσκαρης Βασ. • Μελάς Παύλος • Μπεκάρης Δημ. • Μπερδέκης Γεώργ. • Μπονάτσος Νικ. • Παπαδόπουλος Σπ. • Πιλαφιάν Χριστίνα • Ραϊζη Λουζία • Ράπανος Δημήτρ. • Σπυρόπουλος Σπύρ. • Τούσουλη Ελένη • Φίλη Ειρήνη • Φίλη Ευαγγελία • Φλίγγλερ Νιόβη • Φλίγκος Γεώργ. • Ωραιόπουλος Κώστας.

## Υστερόγραφο

Το διπλό αυτό τεύχος του περιοδικού φθάνει στα χέρια σας με καθυστέρηση και ύστερα από απουσία αρκετών μηνών. Και μην περάσει από το νου σας ότι το αφήσαμε να πολυκαιρίσει για να σιτέψει. Πολλοί και διάφοροι οι λόγοι που μας έκαναν να παραβιάσουμε τα χρονικά περιθώρια. Πρακτικοί οι περισσότεροι, ίσως και κάποιοι προσωπικοί, είναι πάντως ανεξάρτητοι από τη θέλησή μας. Γι αυτό και ζητούμε συγνόμη γι αυτή μας την ασυνέπεια.

Όπως έχουμε ξαναγράψει, ο "Αίπυτος" έχει να κάνει με την ανακάλυψη, την καταγραφή και την παρουσίαση θεμάτων τοπικού κυρίως ενδιαφέροντος, που δε συνδέονται κατ' ανάγκη με την καλπάζουσα επικαιρότητα, αφού έτσι κι αλλιώς δεν την προλαβαίνει γιατί αυτή τρέχει με τους δικούς της ρυθμούς και έρχεται φρέσκη φρέσκη από χώρες δυο άλλες πηγές.

Άλλωστε σκοπός του περιοδικού μας δεν είναι μόνο να "βγαίνει" αλλά να μπορεί βγαίνοντας να διατηρεί το ύφος και το ήθος του και να συνεχίζει την περιήγησή του στους τόπους που διάλεξε να περιπατήσει χωρίς σκοπιμότητες. Γι αυτό και δεν έχει επακριβώς καθορισμένη ημερομηνία εκδόσεως, όπως ελπίζει ότι δε θα το αφήσετε να έχει και ημερομηνία λήξεως. Ίσως παρατηρήσουν μερικοί ότι για τους καιρούς που ξούμε είμαστε δομανικοί και πολύ αισιόδοξοι. Ίσως και νάχουν δίκιο αφού αν εξαιρέσουμε τα γυμνασία – λύκεια Καλλιάνων και Γκούρας και το σύλλογο "Φίλοι μονής Αγίου Γεωργίου Φενεού" οι άλλοι λεγόμενοι "φορείς" της Στυμφαλίας και του Φενεού (Κοινότητες, σχολεία, ενορίες, σύλλογοι κ.λπ.) ούτε που φάνηκαν ούτε που ακούστηκαν πουθενά παρ' όλο που κάποιοι από τους τελευταίους έχουν και ηχηρά ονόματα.

Το γεγονός δεν μας παραξενεύει αφού είναι περίπου γνωστό ότι τα "συλλογικά όγγανα" συνήθως δεν πολυσκοτίζονται για τέτοιους είδους προσπάθειες γι αυτό και δεν περιμένουμε τίποτα από εκεί. Υπάρχουν όμως πολλοί αναγνώστες και φίλοι μας που ενισχύουν την προσπάθειά μας με ποικίλους τρόπους και σ' αυτούς στηριζόμαστε. Με αυτούς και θα συνεχίσουμε την πορεία μας και όπου μας βγάλει. Τους ευχαριστούμε όλους. Από καρδιάς ευχαριστούμε επίσης τον κ. **Σωτήρη Ι. Σαρλά** ο οποίος εκάλυψε το σύνολο της δαπάνης αυτού του τεύχους.

Κατά τα άλλα σημειώνουμε ότι με το τεύχος αυτό συμπληρώνεται ο πρώτος τόμος του περιοδικού. Όυσι όχι υπάρχει το προηγούμενο και το επιθυμούμενο μπορούν να τα δέσουν αφού μέχρι τώρα η αρίθμηση των σελίδων είναι ενιαία και φθάνει τις 200.

Πολλές λαμπριάτικες ευχές και ακόμα περισσότερες ελπίδες για ό,τι καλύτερο.

"Ο Αίπυτος"

